

**icoone<sup>®</sup>**  
LASER • MED



# MANUALE D'USO



**icoone**<sup>®</sup>  
L A S E R • M E D

Leggere attentamente la guida utente prima di iniziare a usare la macchina.  
**VERSIONE ORIGINALE IN ITALIANO**  
**SOFTWARE IN LINGUA ITALIANA**

© Copyright 2007 - ICOONE è un marchio registrato di LOUISIN RESEARCH AND DEVELOPMENT LIMITED.  
Qualsiasi riproduzione, totale o parziale, è severamente proibita.

1. Linee guida di sicurezza	4
1.1 Descrizione del prodotto	4
1.2 Fabbricante	5
1.3 Contenuto della confezione	6
2. Significato dei simboli	7
2.1 Manipoli	7
2.2 Touch screen e navigazione nell'interfaccia	7
2.3 Dispositivi	8
3. Uso previsto	9
3.1 Classificazione e norme	15
3.2 Tipologie di ambiente e condizioni ambientali di utilizzo	15
3.3 Condizioni di trasporto e stoccaggio	15
3.4 Smaltimento della macchina (se non più utilizzata)	15
4. Precauzioni	16
4.1 Precauzioni per l'uso	17
4.2 Controindicazioni	21
5. Pulizia	22
6. Descrizione	23
7. Messa in funzione della macchina	28
8. Uso della macchina	32
9. Display touch screen	42
9.1 Menu "Healthcare"	44
9.2 Menu "Beauty and wellness"	53
9.2.1 Menu "Beauty and wellness" (BASE)	53
9.2.2 Menu "Beauty and wellness" (FOCUS)	58
9.3 Menu "Personal"	67
10. Manutenzione	70
11. Specifiche	72
12. Condizioni generali di garanzia	76

## 1.1 Descrizione del prodotto

Il dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med è un dispositivo appositamente progettato per consentire agli studi medici e alle cliniche di trattare efficacemente una serie di patologie e problematiche accessibili e migliorabili con un approccio non invasivo. icoone<sup>®</sup> Laser Med è un corpo macchina fissato su ruote piroettanti, collegato tramite una struttura a cavalletto con una serie di manipoli dotati di motorizzazione microstimolatori, che sono il cuore della tecnologia e che, opportunamente guidati da un operatore, vengono applicati sul corpo.

L'azione congiunta e sinergica tra l'azione dei microstimolatori e una pressione negativa (vuoto) creata all'interno i manipoli attraverso speciali camere di mobilizzazione dei tessuti, permette di trattare e migliorare molti problemi e patologie correlata a disturbi del sistema circolatorio e venoso, migliorandone la funzione. Oltre a questo, tutta l'attrezzatura, attraverso il combinazione di più programmi, può avvicinarsi e migliorare una serie di problematiche legate ai tessuti.

La durata di un trattamento normalmente inferiore a 90 minuti e il tipo di contatto mai su cute lesa, mai invasivo. Quella il paziente è sempre sveglio durante il trattamento, costantemente monitorato da un professionista che può valutare come sta il paziente se quest'ultimo mostra segni di irritazione o altri sintomi.

I trattamenti previsti dall'apparecchiatura sono preimpostati dal software della macchina sull'HMI (interfaccia operatore). Infine, il i parametri di esercizio possono essere impostati manualmente dall'operatore per adattarli alle caratteristiche specifiche di ogni persona (es dimensione, zona da trattare, adiposità, ecc.).

I dispositivi hanno quattro diverse tipologie di manipoli, denominate:

- Robosolo
- Robotwins
- Robomini
- Robomicro

Gli icoone<sup>®</sup> Laser Med, si differenziano dagli altri per la presenza sul manipolo di elementi **LED** e **LASER** chiamati Robosolo, per combinare l'effetto meccanico dell'aspirazione con la fotostimolazione del tessuto connettivo.



- Queste istruzioni descrivono le modalità d'uso corrette della macchina icoone<sup>®</sup> Laser Med. Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina.
- Nessuna parte del presente manuale potrà essere riprodotta, archiviata in un sistema di estrazione dati o trasmessa sotto qualsivoglia forma o tramite qualsiasi mezzo, sia esso elettronico, meccanico, fotocopia, traduzione o altro, senza il previo consenso scritto del costruttore.

## 1.2 Fabbricante

---

**i-Tech**<sup>®</sup>  
INDUSTRIES  
The science of skin

SEDE OPERATIVA:  
I-TECH INDUSTRIES SRL  
Via 1° Maggio 4/Q  
40057 Granarolo dell'Emilia (BO)  
ITALY  
t: + 39 051 6259797  
f: + 39 051 6285957  
info@icoone.com  
www.icoone.com

SEDE LEGALE:  
I-TECH INDUSTRIES SRL  
Via Giuseppe Verdi 12  
24121 Bergamo (BG)  
ITALY

**CE 0476**

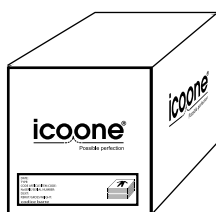
NOTA: solo i programmi medici identificati nelle pagine seguenti sono coperti dalla marcatura CE0476, secondo il Regolamento 2017/745 UE

## 1.3 Contenuto della confezione

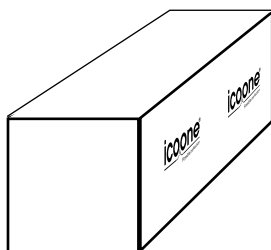


### Dispositivo:

1. Icoone<sup>®</sup> Laser Med:  
-65XXaXX: robosolo led/laser + 2 robotwins + 2 robomini + robomicro (6 applicatori)



**Scatola corpo dei dispositivi (icoone<sup>®</sup> Laser Med)**



### Scatola teste/manipoli:

sempre inclusi: tubo a innesto rapido, occhiali di sicurezza laser, asta applicatore.

### Macchine:

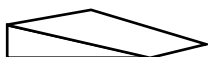
1. Icoone<sup>®</sup> Laser Med:  
-65XXaXX: robosolo led/laser + 2 robotwins + 2 robomini + robomicro (6 applicatori)



**Scatola manuale d'uso e brochure (icoone<sup>®</sup> Laser Med).**



**Scatola dei materiali di consumo (icoone<sup>®</sup> Laser Med).**



**Rampa per scarico dei dispositivi (icoone<sup>®</sup> Laser Med)**



**Pannello ADV o logo all'interno del dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med.**

Nella parte superiore dell'imballo è disponibile un foglio di istruzioni indicante le modalità di disimballo della macchina.

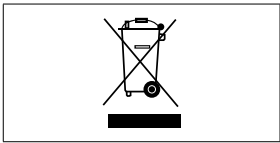
## 2.1 Manipoli

	<b>START/STOP</b> manipolo robotwins		<b>START/STOP</b> manipolo robosolo		<b>START/STOP</b> manipolo robosolo
	<b>INVERSIONE DELLA ROTAZIONE DEI RULLI</b> manipolo robosolo		<b>SENSO DI ROTAZIONE DEI RULLI</b> (con led acceso) manipolo robotwins		<b>SENSO DI ROTAZIONE DEI RULLI</b> (con led acceso) manipolo robotwins
	<b>SELEZIONE VUOTO SOLO CENTRALIZZATA</b> selettore robotwins		<b>SELEZIONE VUOTO SOLO RULLI</b> selettore robotwins e robomini		<b>SELEZIONE VUOTO SOLO RULLI</b> selettore robotwins e robomini
	<b>SELEZIONE ESCLUSIONE VUOTO</b> selettore robotwins		<b>START/STOP</b> manipolo robomini e robomicro		<b>START/STOP</b> manipolo robomini e robomicro
	<b>REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ</b> manipolo robomicro		<b>GRIP SELECTION</b> Selettore Robomini		

## 2.2 Touch screen e navigazione nell'interfaccia



## 2.3 Dispositivi



Simbolo dello smaltimento della macchina in conformità con le Direttive 2012/19/UE



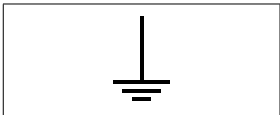
Tipo di protezione contro contatti diretti e indiretti: Classe I.  
Tipo di protezione contro contatti diretti e indiretti: Tipo B.



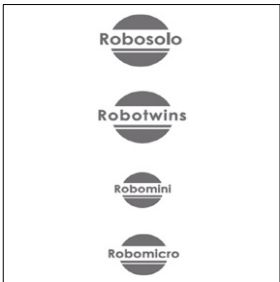
Fabbricante



Anno di costruzione



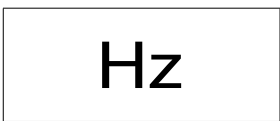
Conduttore di messa a terra



Identifica i vari manipoli



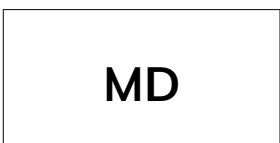
Tensione a corrente alternata



Frequenza



Consultare il manuale d'uso



Dispositivo Medico (solo per programmi coperto da marchio CE0476)

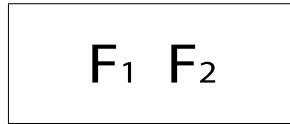


**AVVERTENZA!**

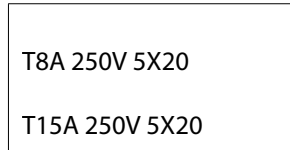
Indica una situazione in cui il mancato rispetto delle istruzioni può provocare danni ai dispositivi o lesioni all'utente e/o paziente.



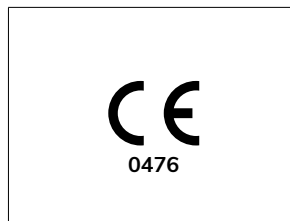
Tensione continua 24V



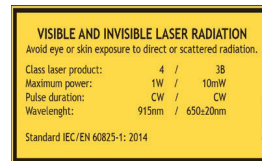
Indicatore fusibile



Caratteristiche del fusibile per modelli da 50 Hz  
per modelli da 60 Hz



Il dispositivo è conforme i requisiti stabilito dal Regolamento UE 2017/745 (solo per i programmi coperto da marchio CE0476).



Etichetta con specifiche laser, sulla macchina



Etichetta di avvertenza - simbolo di pericolo come previsto dalla norma IEC 60825-1:2014



Etichetta di apertura laser



Etichetta di avvertenza - simbolo di pericolo come previsto dalla norma IEC 60825-1



Spegnimento d'emergenza laser



Connettore a interblocco remoto



## TRATTAMENTI MEDICALI

Il dispositivo icoone® Laser Med è destinato **all'uso da parte di personale medico e paramedico adeguatamente formato in strutture idonee**, come cliniche e centri medici, quando vengono utilizzati i programmi elencati di seguito.

La radiazione LASER (disponibile sul manipolo Robosolo del dispositivo icoone® Laser Med) ottiene l'effetto desiderato grazie a la combinazione di un effetto drenante e lipolitico.

**L'uso dell'apparecchiatura con i programmi sotto indicati sono coperti dal Marchio CE 0476 come Dispositivo Medico:**

	<b>STIMFLUID</b>	Miglioramento della circolazione sanguigna locale e non locale.
	<b>LINFA</b>	Riduzione dei volumi attraverso il drenaggio dei liquidi in eccesso. Stimolazione dei capillari linfatici.
	<b>SKINNEW</b>	Miglioramento della qualità dei tessuti, intervento su problemi legati a pannicolopatia edemo-fibro-sclerotica.
	<b>NOVASKIN</b>	Mobilita, ammorbidisce, idrata, drena e stimola la rigenerazione cellulare con una riduzione delle fibrosi interstiziali, favorendo la cicatrizzazione nei casi di innesto cutaneo.
	<b>SKINREPAIR</b>	Mobilita, ammorbidisce, idrata, drena e stimola la rigenerazione cellulare con una riduzione delle fibrosi interstiziali, migliorando trofismo ed elasticità.
	<b>IN-PULSE</b>	Riattivazione e regolazione della peristalsi intestinale.

### Profilo della popolazione di pazienti prevista

- **Età:** adulto
- **Peso:** non rilevante
- **Condizione:** pazienti adulti con vascolarizzazione problemi (es. insufficienza venosa, ulcera); pazienti adulti con linfa problemi (ad es. edema, linfedema); pazienti adulti con cicatrici e ustioni risultati; pazienti adulti con fibrosi e adesioni; pazienti adulti con dolore; pazienti adulti con PEFS; pazienti adulti con lipoedema.
- **Parte del corpo o tipo di tessuto applicato o interagito con:**
- Pelle.

### Popolazione specifica di PAZIENTI controindicata PROFILO

Popolazione di pazienti pediatriche esclusa. Nelle donne in gravidanza, è controindicato trattare la regione lombo-addominale e consigli il medico incaricato del trattamento.

### PROFILO UTENTE previsto

- **Età:** adulto
- **Sesso:** non rilevante
- **Istruzione:** medico esperto e personale paramedico, qualificato e specializzato in dermatologia, terapie riabilitative, estetiche medicina, medicina dello sport e fisioterapia o da professionisti che sono appositamente formati da I-Tech Industries nell'uso del dispositivo.
- **Comprensione della lingua:** lo è necessario per capire uno di quelli in il Manuale d'uso.

## ALTRI TRATTAMENTI

Il dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med può essere utilizzato anche per i seguenti trattamenti che non hanno destinazione d'uso medica e che quindi non sono coperti da marcatura CE 0476.

	<b>FINAL</b>	Permette l'eliminazione dei prodotti di scarto metabolici, mobilitando il tessuto connettivo.
	<b>MASSMOTHER</b>	Drenaggio delle aree interessate, tonificazione e rassodamento dei tessuti post-parto.
	<b>PAINMASS</b>	Rilassamento della contrazione muscolare per il drenaggio dei rifiuti metabolici.
	<b>MIND</b>	Stimolazione muscolare dell'area posteriore del collo dovuta a una postura scorretta e prolungata.
	<b>MASSTOTAL</b>	Rilassamento dei muscoli del corpo.
	<b>BALANCING</b>	Post-attività fisica intensa.
	<b>NEUROMASS</b>	Regolazione neuro-vegetativa, riflessologia generale, rivitalizzazione della circolazione sanguigna.
	<b>VITAL JUMP</b>	Preparazione per sport/pre-competizione, stimolazione e ossigenazione profonda dei muscoli.

## ALTRI TRATTAMENTI

Il dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med può essere utilizzato anche per i seguenti trattamenti che non hanno destinazione d'uso medica e che quindi non sono coperti da marcatura CE 0476..



### MIOCONTRACT

Decontrazione miofibrillare.



### APONEUROSIS

Decongestione di tendini e aponeurosi.

## MENU' BEAUTY & WELLNESS (BASE)

Il dispositivo icoone® Laser Med può essere utilizzato anche per i seguenti trattamenti che sono di natura estetica e che quindi non sono coperti da marcatura CE 0476.

	<b>CELLDRAIN</b>	Miglioramento dei problemi legati agli inestetismi della cellulite (principalmente edematosa).
	<b>FLOWING</b>	Miglioramento della funzione circolatoria.
	<b>SILK</b>	Miglioramento dei problemi legati agli inestetismi della cellulite in presenza di fibrosi.
	<b>CELLFAT</b>	Miglioramento dei problemi legati agli inestetismi della cellulite (principalmente adiposa).
	<b>BIOYOUNG</b>	Azione anti-age, rigenerazione e riossigenazione della pelle.
	<b>ELASTO</b>	Stimolazione dell'elasticità dei tessuti.
	<b>TONUS</b>	Tattamento di benessere, miglioramento della tonicità del corpo.
	<b>OPTIMUM</b>	Tattamento di benessere, rilassamento di tutto il corpo.

**MENU' BEAUTY & WELLNESS (FOCUS)**

Il dispositivo icoone® Laser Med può essere utilizzato anche per i seguenti trattamenti che sono di natura estetica e che quindi non sono coperti da marcatura CE 0476

	<b>SILHOUETTE</b>	Modellamento e riduzione del corpo.
	<b>MODELPLUS</b>	Modellamento e rassodamento dei glutei.
	<b>REMOD</b>	Riduzione e modellamento del tessuto adiposo su ginocchio, polpaccio e caviglia.
	<b>HIGHPLUS</b>	Riduzione e modellamento delle aree superiori del corpo e del retro del collo.
	<b>MEN-ZONE</b>	Riduzione, modellamento e tonificazione del girovita.
	<b>ABDOTON</b>	Tonificazione e rassodamento dell'area addominale.
	<b>ARMTON</b>	Stimolazione dell'elasticità dei tessuti delle braccia.
	<b>INTON</b>	Modellamento dell'interno coscia e stimolazione dell'elasticità dei tessuti.

Il dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med può essere utilizzato anche per i seguenti trattamenti che sono di natura estetica e che quindi non sono coperti da marcatura CE 0476.

	<b>FATZONE</b>	Mobilizzazione dei grassi localizzati nel corpo e trattamento dell'esterno coscia.
	<b>NECK-FACE DRAIN</b>	Drenaggio di viso, collo e parte superiore del torace.
	<b>NECK-FACE ONE</b>	Stimolazione dei tessuti.
	<b>NECK-FACE TWO</b>	Stimolazione del tessuto connettivo.
	<b>YOUNGTOUCH</b>	Rigenerazione, tonificazione e compattezza delle mani.
	<b>CHINSCULPT</b>	Stimolazione dell'adipe localizzato nel doppio mento.
	<b>SMOOTHFACE</b>	Effetto anti-aging sui tratti più marcati del volto.
	<b>EYELIGHT</b>	Drenaggio, miglioramento della microcircolazione.

## 3.1 Classificazione e norme

### Classificazione LASER

Il manipolo Robosolo del dispositivo icoone® Laser Med può essere dotato di due diodi laser a seconda della configurazione e classificati come segue, ai sensi della norma IEC 60825-1:2014.

- Laser 915 nm Classe IV
- Led 650 nm

### Classificazione dei DISPOSITIVI MEDICI

Classificazione del dispositivo secondo le indicazioni contenute nell'Allegato VIII del Regolamento UE 2017/745 ed in secondo regola 9: Classe IIa.

### Classificazione APPARECCHI ELETTRMEDICALI

Classificazione del dispositivo Icoone® Laser Med è conforme alla norma EN 60601-1 sulla sicurezza delle apparecchiature mediche: Classe I - Tipo B.

### Norme di riferimento

I dispositivi icoone® Laser Med sono progettati e realizzati in conformità alle norme IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, EN 60825-1, EN 60601-2-22, EN ISO 15223-1, EN 1041, EN 60601-1-6, EN 62304, EN 62366, EN ISO 14971, ISO/TR 24971, EN ISO norme 10993-1.

## 3.2 Tipologie di ambiente e condizioni ambientali di utilizzo

Il dispositivo icoone® Laser Med deve essere installato in locali che soddisfino i requisiti sotto elencati:

- cliniche o centri medici
- temperatura compresa tra 10 e 30°C.
- umidità relativa compresa tra il 30 e il 75%.
- pressione atmosferica compresa tra 700 e 1060 hPa.

## 3.3 Condizioni di trasporto e stoccaggio

Durante il trasporto e lo stoccaggio del dispositivo icoone® Laser Med deve essere mantenuta secondo quanto previsto dalle condizioni seguenti:

- temperatura compresa tra 0°C e 40°C
- umidità compresa tra il 10 e l'80%.

## 3.4 Smaltimento della macchina (se non più utilizzata)

Come indicato dalle Direttive 2012/19/UE sulle limitazioni d'uso di certe sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, e dalle norme sulla raccolta, il trattamento, il riciclo e lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, le ultime devono essere trattate come rifiuti domestici e devono, pertanto, essere smistate e raccolte separatamente. In caso di acquisto di una nuova macchina di tipologia equivalente, la vecchia macchina dovrà essere restituita al distributore per lo smaltimento. Qualora siano previste forme di riuso, riciclo o ripristino dei rifiuti summenzionati, il costruttore sarà responsabile delle azioni indicate dalle singole leggi locali. Una raccolta efficiente e separata dei rifiuti finalizzata al riciclo e al trattamento di componenti elettrici ed elettronici permette di ridurre gli impatti negativi sull'ambiente e di proteggere la salute dell'uomo. Inoltre, semplifica il riciclo dei materiali utilizzati per la fabbricazione della macchina. Il contenitore a ruote barrato collocato sulla macchina indica che quella non più utilizzata deve essere smaltita separatamente dagli altri rifiuti.



### AVVERTENZA!

Uno smaltimento illecito dei rifiuti comporta pesanti sanzioni definite ai sensi delle leggi locali applicabili.

1. Per l'iniziazione del dispositivo icoone:

Quando la macchina è spenta, per il primo avvio, il dispositivo icoone deve sempre presentarsi nella seguente configurazione.

- Manipolo Robosolo collegato alla linea MONO (anello Bianco)
- Due manipoli Robotwins collegate alla linea DUO (anelli Grigio)

In questo caso, spegni il dispositivo, collega i manipoli come sopra indicato e riavvia il dispositivo.

2. Linea MONO: ANELLO BIANCO; Linea DUO: ANELLI GRIGIO

3. I canali della linea MONO (anello Bianco) e DUO (anelli Grigio) devono essere collegati ai manipoli; non lasciarli senza collegamento
4. Per usare Robosolo collegalo al canale MONO (anello Bianco);
5. Per usare una delle due Robomini collegarlo al canale MONO (anello Bianco) e collegare le 2 Robotwins nel canale DUO (anelli Grigio).
6. Per usare 2 Robomini collegare i manipoli al canale DUO (anelli Grigio)
7. Per usare 2 Robotwins collegare i manipoli al canale DUO (anelli Grigio)
8. Per usare 1 Robotwins collegare il manipolo al canale DUO, metti su 0 la Robotwin che non vuoi usare e deseleziona l'icona presente sul display.
9. Per usare Robomicro collegalo al canale MONO (anello Bianco).



## 4.1 Precauzioni per l'uso

### Leggere attentamente prima di accendere i dispositivi icoone® Laser Med

- Il dispositivo icoone® Laser Med deve essere installato esclusivamente da personale qualificato.
- Il dispositivo icoone® Laser Med deve essere utilizzato esclusivamente come descritto a pagina 9 per uso medico.
- Effettuare soltanto le operazioni descritte nel seguente manuale; in tutti gli altri casi contattare l'assistenza tecnica.
- Non collocare pesi sui dispositivi; applicare soltanto la forza necessaria a spostarla.
- Mantenere e conservare la macchina in perfetto ordine di funzionamento. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità (civile e penale) in caso di abuso, negligenza o uso improprio della macchina.
- Il dispositivo icoone® Laser Med deve essere sempre supervisionato, quando sono accesi; in particolare, non deve mai essere lasciata senza supervisione in presenza di bambini/persone non legalmente competenti o persone non autorizzate all'uso della stessa.
- Assicurarsi che la tensione di alimentazione del dispositivo riportate sulla targhetta identificativa corrisponda alla tensione della rete elettrica.
- Collegare il dispositivo icoone® Laser Med alla rete elettrica inserendo un conduttore di messa a terra in una presa a muro, nel rispetto delle norme elettriche vigenti.
- Non utilizzare il dispositivo su pavimenti pieni di polvere, inclinati o in ambienti umidi.
- Collegare il dispositivo solo alla fonte di alimentazione utilizzando una protezione di messa a terra per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Non effettuare interventi di manutenzione quando il dispositivo icoone® Laser Med è collegato all'alimentazione; prima di procedere, scollegare i dispositivi.
- I dispositivi non sono dotati di protezioni contro l'infiltrazione di liquidi (IPX0).
- Le operazioni di pulizia, a eccezione di quella dei manipoli, devono essere effettuate dispositivi spenti e a temperatura ambiente. Non spruzzare il detergente direttamente sui display/monitor.
- Non lasciare piccole parti dei dispositivi senza supervisione o alla portata di bambini o altre persone, in quanto potrebbero essere estremamente pericolose.
- L'operatore deve verificare lo stato visivo e di funzionalità dei manipoli prima e dopo ogni utilizzo e controllare lo stato dei micro stimolatori (occlusione dei fori, danneggiamenti, presenza di polvere, scolorimento, vaiolatura, eventuali rotture ecc.). Qualora la verifica eseguita dall'operatore non dia esito positivo i manipoli devono essere sostituiti. I manipoli possono essere riutilizzati fintanto che l'operatore continua ad accettarli tramite ispezione e fintanto che l'ispezione garantisca che i manipoli siano in un idoneo stato visivo e di funzionalità al fine di evitare che un'evidente stato di degrado dei manipoli ne pregiudichi la sicurezza e l'efficacia. In ogni caso è prevista una verifica degli stessi da parte del personale del servizio tecnico una volta all'anno.
- Durante il trattamento, è obbligatorio utilizzare tutine Icoone originali.
- Non utilizzare il dispositivo icoone® Laser Med per finalità diverse da quelle raccomandate da I-TECH INDUSTRIES.
- I-TECH INDUSTRIES declina qualsiasi responsabilità in caso di uso non idoneo.

- Verificare che il circuito dell'aria sia sempre vuoto.
- Non aspirare corpi solidi o liquidi che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- In caso di modifica del prodotto, sostituzione di parti o componenti con altri diversi da quelli utilizzati dal costruttore, il tecnico non autorizzato avrà le medesime responsabilità del costruttore. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità derivante da danni a cose o persone in caso di mancato rispetto del presente punto.
- Non spingere con troppa forza oggetti appuntiti (matite, unghie) sulla superficie del display per evitare danni al touch screen.
- L'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli venduti dal costruttore come ricambi per i componenti interni può aumentare le emissioni, riducendo l'immunità del prodotto.
- Non utilizzare dispositivi in prossimità di o in sovrapposizione con altre macchine. Qualora tale situazione non sia evitabile, monitorare il dispositivo e verificare che funzioni correttamente.
- I dispositivi non sono dotati di freni, pertanto devono essere posizionati su una superficie piana. Qualora i dispositivi vengano utilizzati su una superficie inclinata, assicurarsi che sia mantenuto ben saldo dall'apposita maniglia. Fare riferimento alla figura seguente.
- Alcuni trattamenti possono causare disagio al paziente. È necessario prestare costantemente attenzione a come si sente il paziente e regolare di conseguenza i parametri. Solo nella letteratura scientifica disponibile sono stati rilevati casi molto rari dei seguenti effetti indesiderati transitori dopo l'uso di questa tecnologia: lieve eritema, dolore, ecchimosi, macchie/gonfiore locale e ematomi nell'area trattata.
- L'operatore esperto dovrà verificare che i parametri utilizzati siano adeguati ai tessuti trattati.
- Onde evitare danni, non utilizzare oggetti appuntiti (matite, unghie) sulle tastiere delle teste.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso in ambienti ricchi di ossigeno.
- I dispositivi portatili o RF a comunicazione radio dovrebbero essere usati a distanza di 30cm al fine di non influire sul funzionamento di Icoone.Medical e Medical Laser.
- In presenza di ostacoli, sollevare la macchina da uno dei 4 lati del telaio.
- Utilizzare esclusivamente l'apposita maniglia per muovere i dispositivi. Fare riferimento alla figura seguente.
- Fare attenzione alla direzione di inserimento della testa Robomicro e verificare che sia come riportato di seguito:



Maniglia mobile



## Precauzioni per il laser

- Quando si utilizza il laser, sul dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med, il paziente deve sempre indossare la tutina bianca. Non utilizzare altre tutine con il laser.
- Non fissare mai il raggio laser, sia a radiazione visibile che invisibile.
- In caso di emergenza, premere il pulsante rosso d'emergenza collocato nella parte posteriore del dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med, per arrestare immediatamente l'emissione laser del manipolo Robosolo.



Indossare sempre degli occhiali di protezione durante l'emissione. Indossare degli occhiali di protezione conformi alle specifiche indicate dalla norma di protezione da laser **EN: D 915 LB2**

### 4.1.1 Informazioni generali sulla sicurezza

- Tutte le persone che utilizzano i dispositivi, devono comprendere il funzionamento e le istruzioni di sicurezza specificate nel manuale.
- L'uso del sistema laser nel dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med, è riservato esclusivamente a persone autorizzate dotate di una formazione medica e una conoscenza dei laser idonea.
  - L'accesso ai componenti interni/elettrici dei dispositivi è riservato esclusivamente al personale autorizzato.
  - Il manuale utente deve essere disponibile nell'area di lavoro dei dispositivi.
  - Tenere tutte le etichette di avvertenza in buone condizioni.



**L'uso di controlli o regolazioni o prestazioni di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento può generare esposizioni pericolose alle radiazioni.**

### 4.1.2 Area di lavoro

**Ai sensi della norma IEC/EN 60825-1:2014, il dispositivo è classificato come Classe 4.**

Questo dispositivo icoone® Laser Med deve essere utilizzato in un'area di lavoro specifica, definita e delimitata secondo le norme locali e internazionali vigenti (IEC/EN 60825-1:2014).



Avvertenza: il dispositivo laser non è destinato all'uso in ambienti ricchi di ossigeno.



Avvertenza: ACCESSO LIMITATO ALL'AREA DI LAVORO.

L'accesso all'area di lavoro è sempre monitorato tramite controllo a interblocco.

Per accedere all'area di lavoro, è necessario che il personale interno:

- Bussi alla porta dell'area di lavoro
- Attenda l'apertura della porta da parte dell'operatore
- Indossi sempre degli occhiali di protezione se il laser è acceso

Il personale esterno/visitatori dovranno inoltre:

- Essere guidati dal personale interno
- Indossare sempre gli occhiali di protezione all'interno dell'area di lavoro se il laser è acceso
- Essere informati dal personale interno circa i rischi elettrici o di altra natura connessi all'uso del laser nell'area di lavoro (radiazioni laser, scosse elettriche, ecc.).

L'ingresso è assolutamente VIETATO in assenza di operatori all'interno dell'area di lavoro.

### 4.1.3 Esposizione di occhi e pelle

Il raggio laser del dispositivo icoone® Laser Med può causare la perdita della vista. Il laser funziona a lunghezze d'onda sia visibili che invisibili. Qualsiasi quantità di energia trasmessa da questo dispositivo che penetri nell'occhio sarà focalizzata direttamente sulla retina. L'assorbimento diretto dell'energia laser da parte della retina può provocare un temporaneo annebbiamento della vista, lesioni della retina, scotomi e fotofobia prolungati.

Il rischio sussiste anche in caso di:

- Radiazione laser diretta
- Radiazione laser riflessa
- Radiazione laser diffusa

La pelle è in grado di resistere a una quantità di energia laser nettamente superiore, ma può comunque essere gravemente danneggiata dal raggio laser. Se necessario, utilizzare indumenti protettivi specifici.

Se una persona viene colpita dal raggio laser:

- Spegnerne il dispositivo laser
- Richiedere immediatamente l'assistenza di un medico
- Informare la persona responsabile della manutenzione e della sicurezza del laser

Ai sensi della norma IEC 60825-1:2014, per ogni lunghezza d'onda emessa dal dispositivo laser sono stati calcolati i valori di MPE (esposizione massima ammissibile), DNRO (distanza nominale di rischio oculare) e DO (densità ottica).

Le formule e i coefficienti numerici sono specificati nella norma IEC 60825-1:2014.

O Il livello di MPE rappresenta il livello massimo di esposizione di un occhio o della pelle senza il riscontro di lesioni conseguenti immediatamente successive o dopo un certo periodo e è correlato alla lunghezza d'onda della radiazione, alla durata degli impulsi o al tempo di esposizione, al tessuto a rischio e, in caso di radiazione visibile prossima agli infrarossi compresa tra 400 e 1400 nm, alla dimensione dell'immagine retinica.

- O La DNRO è la distanza a cui l'irradiamento del raggio o l'esposizione radiante risulta pari all'esposizione corneale massima ammessa.
- O La DO degli occhiali di protezione da indossare è definita come:

$$DO = \log_{10} (H_0/MPE)$$

Dove  $H_0$  rappresenta il livello di esposizione previsto dell'occhio non protetto.

I risultati dei calcoli dei valori MPE, DNRO e DO sono disponibili nel capitolo "Specifiche tecniche"



Avvertenza: Tutto il personale presente nell'area di lavoro deve indossare occhiali di sicurezza idonei per evitare gravi lesioni agli occhi.

Non guardare direttamente nella fibra o nel manipolo anche quando si indossano gli occhiali di protezione.

**Indossare occhiali di protezione (illustrati nel capitolo "Specifiche") conformi alle specifiche indicate dalla norma di protezione da laser EN 207.**

**Verificare sempre l'integrità e le condizioni degli occhiali.**

Prima di indossarli, assicurarsi che il vetro di protezione sia in buone condizioni.

#### 4.1.4 Pericoli

##### 4.1.4.1 Pericolo di incendio

La radiazione laser di questo dispositivo icoone® Laser Med è in grado di fondere, bruciare o vaporizzare quasi tutti i materiali. L'uso del dispositivo laser è limitato alle applicazioni specificate nel presente manuale.

In base alla natura del trattamento laser può sussistere il rischio di incendio. L'assorbimento dell'energia laser emessa, sebbene debole, può aumentare la temperatura di qualsiasi materiale. Questo fenomeno costituisce la base di molte applicazioni mediche e chirurgiche; è anche il motivo per cui tali applicazioni richiedono spesso precauzioni contro il rischio di ignizione di materiali combustibili all'interno e in prossimità dell'area di lavoro.

Quando si utilizza il dispositivo laser, è necessario prendere le seguenti precauzioni:

- Non utilizzare sostanze infiammabili, quali alcol o acetone, durante la preparazione della pelle per il trattamento. Se necessario, utilizzare sapone e acqua.
- Gli anestetici assunti per inalazione o in maniera topica devono essere approvati come non infiammabili.
- Prestare attenzione in caso di uso di ossigeno.
- Evitare l'uso di materiali combustibili, come garze e panni, nell'area di trattamento. Ove necessari, questi materiali devono essere imbevuti d'acqua. Tenere gli indumenti lontani dall'area di trattamento.
- Attenzione: i gas endogeni possono innescare incendi o causare esplosioni.



Avvertenza: Le creste laser possono contenere particelle di tessuto vive. In caso di dubbi, trattare solo pelli intatte e in salute

L'uso del dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med genera una depressione sull'epidermide, stimolando i micro-vacuoli alveolari, composti da una parte del collagene del tessuto connettivo. Ne consegue che gli effetti fisici a livello locale siano: migliore circolazione sanguigna, maggiore ossigenazione, aumento dello scambio metabolico, stimolazione dei fibroblasti e attivazione della lipolisi negli adipociti. Alla luce di questi effetti, si consiglia di leggere le controindicazioni seguenti prima di utilizzare il dispositivo icoone<sup>®</sup> Laser Med.

### 4.2 Controindicazioni

---

- Non trattare ferite aperte, occhi, regioni intracavitarie, mucose, aree genitali o capezzoli.
- Non trattare i pazienti con dolore persistente la cui causa non è nota. In questo caso, se l'operatore non è un medico, è opportuno ottenere una diagnosi clinica relativa al dolore in questione prima di iniziare il trattamento.
- In caso di donne in gravidanza, non trattare la regione lombare-addominale, richiedere un consulto da parte del medico responsabile del trattamento.
- Non trattare pazienti che siano stati sottoposti a procedure mediche invasive senza aver prima consultato il medico o il chirurgo che ha eseguito il trattamento e senza la formazione raccomandata da I-TECH INDUSTRIES nel settore specifico.
- Non trattare pazienti con malattie infettive, in fase di sviluppo tumorale o flebite.
- Data la non esaustività dell'elenco sopra riportato, si consiglia di consultare sistematicamente il medico responsabile in caso di dubbi.
- In caso di tumori pregressi o in remissione, consultare il medico responsabile.
- Non trattare aree gonfie o infiammate senza aver prima consultato un medico e senza la formazione necessaria raccomandata da I-TECH INDUSTRIES nel settore specifico.

## ■ PULIZIA DELLE TESTE E DEI RULLI

Premere il pulsante **CLEAN** (Pulizia) Avviare i rulli premendo il pulsante **START** sul manipolo selezionato. Rimuovere le alette come indicato al Cap.10 e pulirle utilizzando normali panni per la pulizia. La pulizia deve essere eseguita al termine di ogni trattamento e tra un paziente e l'altro.



Pulire le superfici dei rulli utilizzando normali panni per la pulizia: posizionare il panno all'esterno del rullo durante la rotazione, come indicato in figura. Una volta completata l'operazione, arrestare i rulli premendo il pulsante **STOP** sul manipolo.



Ripetere la procedura sopra descritta per pulire gli altri manipoli.

Per interrompere l'operazione di pulizia dei rulli, premere nuovamente il pulsante **CLEAN** (Pulizia).

Per la pulizia delle teste (camera di aspirazione) utilizzare normali panni per la pulizia con i manipoli spenti.

Gli applicatori della testa robomicro possono essere puliti con normali panni per la pulizia.



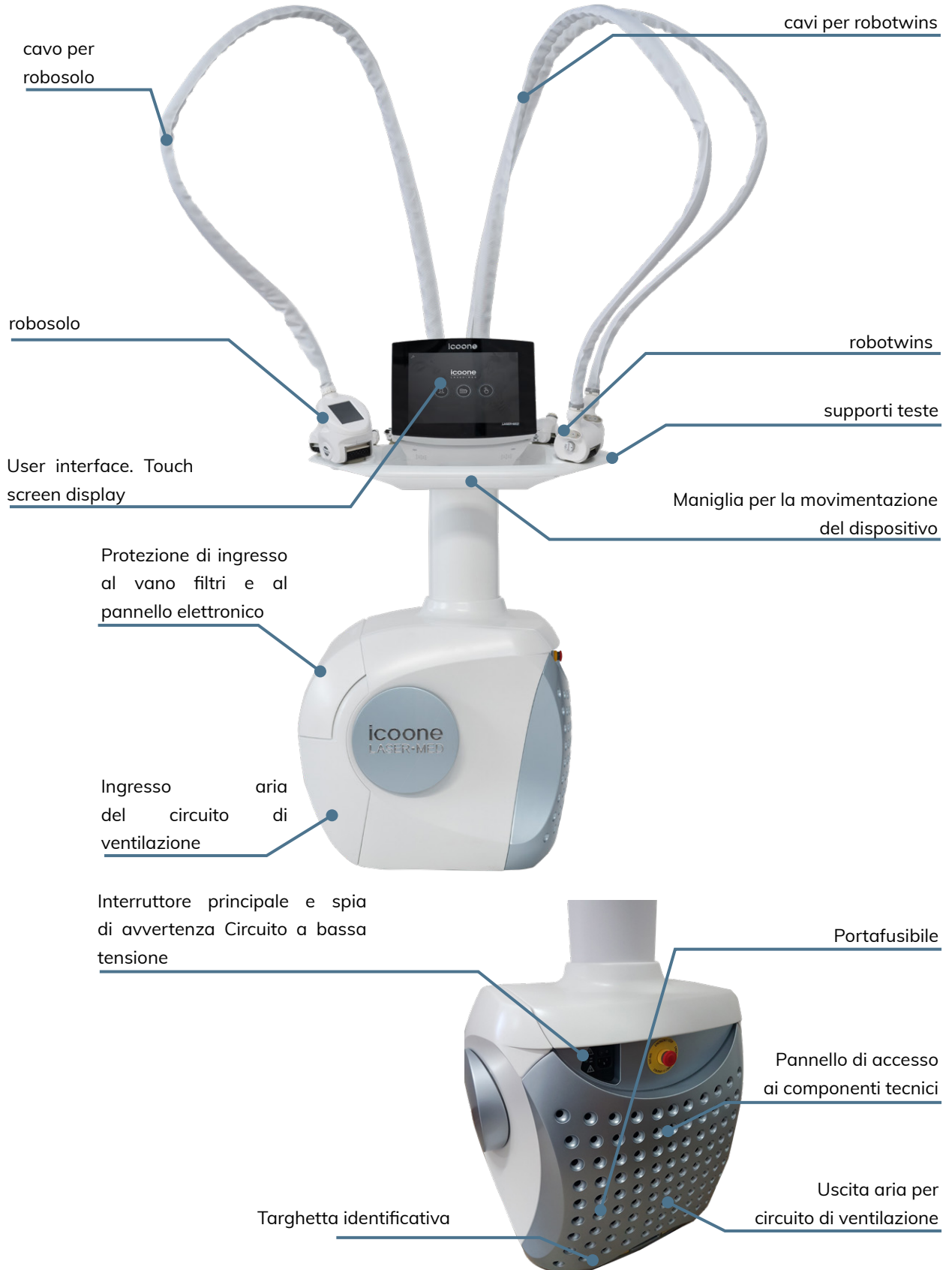
## ■ PULIZIA DEL MONITOR

Non utilizzare acqua, nebulizzatori o detersivi liquidi direttamente sul display. Utilizzare un panno asciutto, morbido e pulito; per una pulizia più profonda utilizzare un prodotto antistatico appropriato..

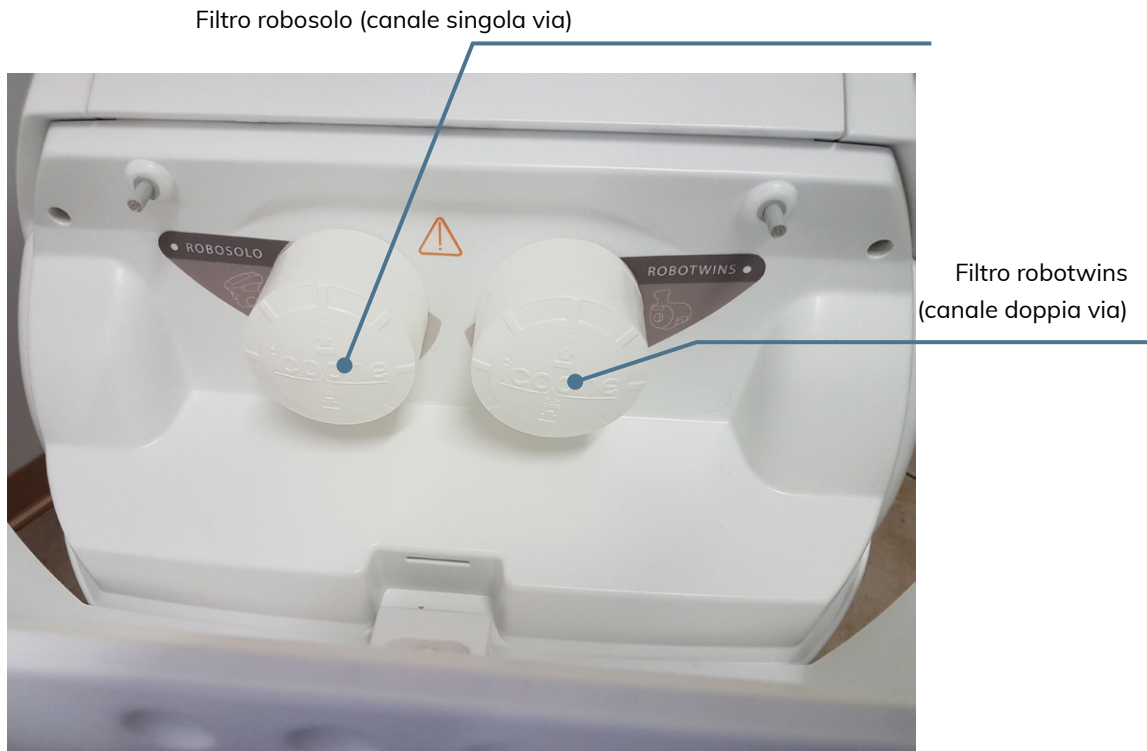


Qualora sia necessario disinfettare i rulli, le alette e gli applicatori, si consiglia di utilizzare un panno disinfettante disponibile in commercio seguendo scrupolosamente le istruzioni per l'uso del produttore del panno. Si consiglia di utilizzare un prodotto specificamente destinato alla disinfezione di dispositivi medici.

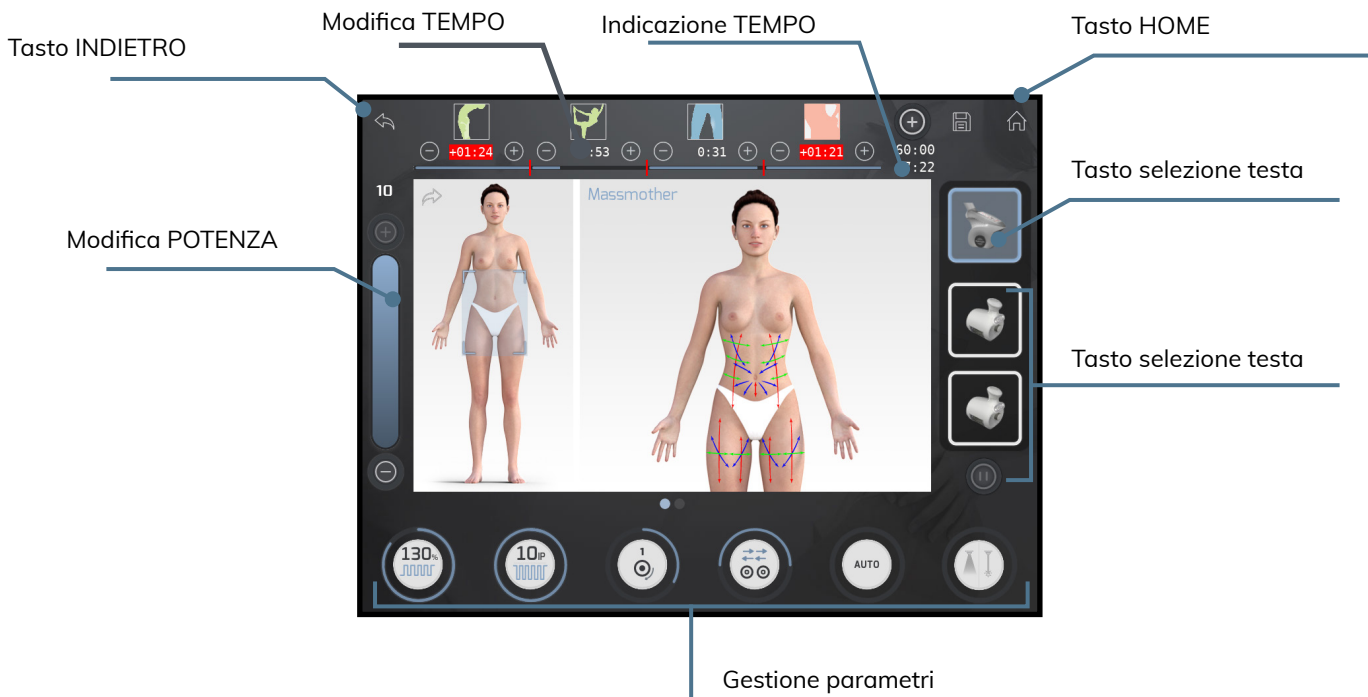
■ DISPOSITIVO



## ■ FILTRI



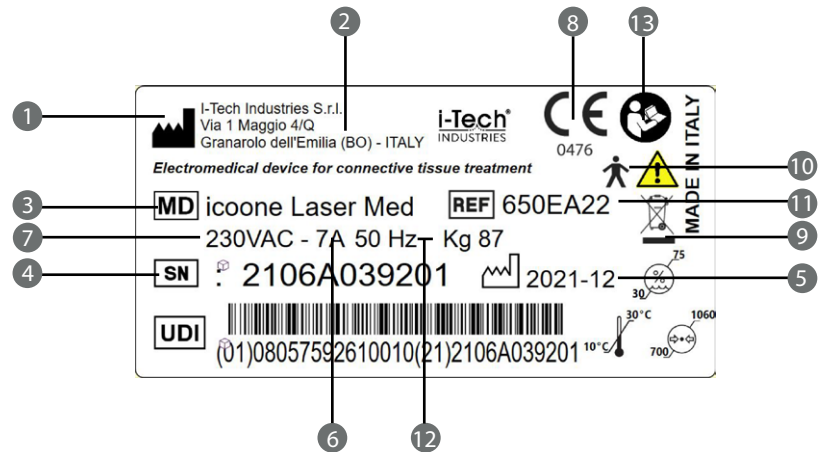
## ■ DISPLAY TOUCH SCREEN





## ■ TARGHETTA IDENTIFICATIVA

1. Azienda produttrice
2. Luogo di produzione
3. Modello dispositivo
4. Numero di serie
5. Anno di produzione
6. Consumo corrente
7. Tensione di alimentazione
8. Marcatura CE
9. Simbolo di raccolta separata
10. Tipo e grado di protezione
11. Codice modello
12. Frequenza e peso
13. Leggere attentamente il manuale di istruzioni



## ■ ELENCO ACCESSORI

- 2 teste robotwins con connettore a innesto rapido (codice 533080028).
- 3 tubi a innesto rapido robosolo, robomini, robomicro e robotwins completo di cavo, presa e asta applicatore (codice 5330310018)
- 1 testa robosolo con connettore a innesto rapido (codice 533080026)
- 2 testa robomini (codice 533080029)
- 1 testa robomicro \* (codice 533080030)
- 2 applicatori robomicro da 7 mm (codice 533080010) e 15 mm (codice 533080011)\*
- 2 applicatori robomicro da 20 mm (codice 533080032) e 26 mm (codice 533080033)\*
- 2 applicatori mono robomicro da 9,8 mm (codice 533080009) e 13,9 mm (codice 533080031) \*
- 1 cavo di alimentazione da 2 m (codice 004054010 IEC C13DRITTA+ CEE 7/7 90;2mt 3X1)
- Alette per Robosolo, Robotwins, Robomini, Robomicro e applicatori \*
- 4 filtri Icoone





## ROBOTWINS

### Impostazione delle funzioni

hanno entrambi la stessa funzione e invertono la rotazione dei rulli meccanici. Se premuti (> 2 sec), i pulsanti permettono anche di avviare e arrestare il trattamento.

### Permette di selezionare il tipo di aspirazione della testa:



-  Nessuna aspirazione
-  Aspirazione centrale
-  Aspirazione alveolare
-  Aspirazione centrale e alveolare

## ROBOSOLO

### Pulsanti di controllo della potenza

To increase or decrease the aspiration power (check section 11 "CORRESPONDENCE OF PRESSURE VALUES ON THE DISPLAY - RELATIVE PRESSURE")

### Pulsanti di controllo della frequenza

Permettono di aumentare o ridurre la frequenza di aspirazione in caso di trattamento con impulsi ritmici.

### Display

il display mostra i valori correnti di frequenza e potenza e il senso di rotazione dei rulli

### Pulsante Start e Stop

utilizzato per avviare o arrestare il trattamento

### Tastiera di controllo

hanno entrambi la stessa funzione e invertono la rotazione dei rulli meccanici.



## ■ ROBOMINI



**Tastiera di controllo**

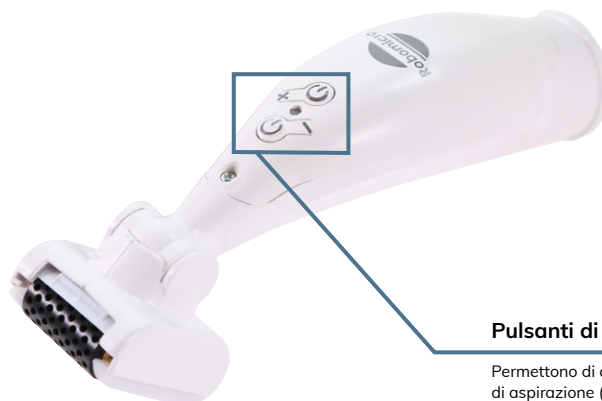
hanno entrambi la stessa funzione e invertono la rotazione dei rulli meccanici. Se premuti (> 2 sec), i pulsanti permettono anche di avviare e arrestare il trattamento.



**Permette di selezionare il tipo di aspirazione della testa:**

- Aspirazione alveolare
- Aspirazione centrale e alveolare

## ■ ROBOMICRO



**Pulsanti di controllo della potenza:**

Permettono di aumentare o ridurre la potenza di aspirazione (controllare la sezione 11 "CORRISPONDENZA DEI VALORI DI PRESSIONE SUL DISPLAY - PRESSIONE RELATIVA"). Se premuti (> 2 sec), i pulsanti permettono anche di avviare e arrestare il trattamento.

## Preparazione della macchina

### Figura A

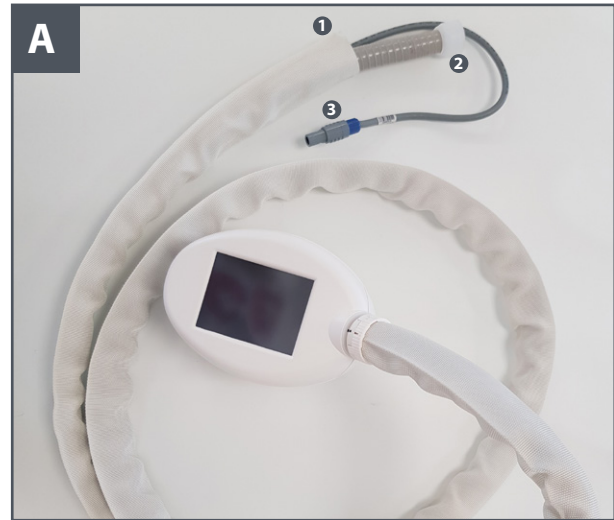
La confezione comprende una scatola che contiene:

- 1 robosolo
- 2 robotwins
- 2 robomini
- 1 robomicro con relativi applicatori
- alette

Le teste robosolo e robotwins sono già collegate al cavo. All'altra estremità del cavo sono presenti:

- 1 Asta flessibile
- 2 Raccordo per aspirazione
- 3 Collegamento elettrico

Il tubo robosolo e robotwins è dotato di un sistema a innesto rapido sulla testa. Per sostituire la testa, seguire le istruzioni.



### Figura B

Sul retro del display è presente un'aletta con chiusure magnetiche. Sollevare l'aletta per accedere alla parte interna, in cui sono collocate le prese di collegamento delle teste.

Collegare tutte le maniglie secondo la sequenza sotto indicata:

- 1. Inserire l'asta flessibile (1) nel supporto.
- 2. Spingere verticalmente per collegare l'aspirazione (2).
- 3. Collegare l'elettricità (3) allineando la chiave sul collettore identificato da una freccia nera con la fessura del connettore femmina sulla piastra, dopodiché premere leggermente il corpo del connettore..



## Figura C

Chiudere l'aletta, facendo attenzione a inserire i tre tubi flessibili coperti nell'apposita scanalatura.

La macchina è pronta all'uso.

Collegamento dell'interblocco porta remoto

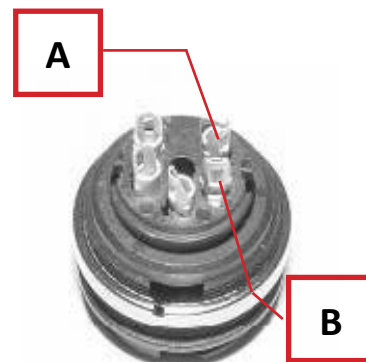
Questo dispositivo è dotato di un collegamento di interblocco della porta remoto (come previsto dalla norma 60825-1) che impedisce l'emissione di radiazioni laser quando la porta di ingresso all'area di trattamento è aperta.

Il connettore di interblocco è posizionato sul pannello indicato nella Figura C.

Montare un apposito microinterruttore sul telaio della porta e cablarlo al cavo di interblocco remoto della porta in modo da attivare la chiusura del contatto quando la porta di ingresso all'area di trattamento è chiusa. Prima dell'uso, verificare che il cavo di interblocco remoto della porta collegato al microinterruttore montato sulla porta si connesse al pannello posteriore dell'unità laser.

Collegare il cavo di interblocco della porta a una spia montata in prossimità del telaio della porta, come illustrato nella figura. La spia deve essere accesa dall'operatore prima dell'attivazione del laser.

**Il sistema di interblocco della porta non è fornito da I-TECH INDUSTRIES, ma è a carico del cliente.**

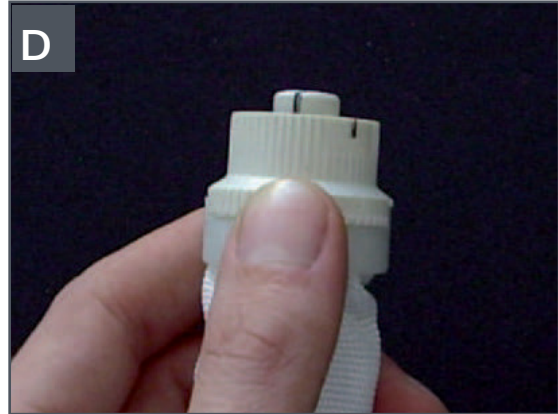


I pin A e B del microinterruttore esterno devono essere cablati al cavo della porta

- RACCORDO MANIPOLI
- COLLEGAMENTO

## Figura D e E

Stringere il tubo chiuso all'estremità e ruotare il dado per allineare i due segni di riferimento, come indicato nella figura



## Figura F

Avvicinare il collettore al manipolo allineando il segno sul dado alla chiave di inserimento nel connettore del manipolo.



**Figura G**

Spingere leggermente il dado e ruotarlo di 90 gradi in senso orario..

**Figura H e I**

Spingere leggermente il dado e ruotarlo di 90 gradi in senso antiorario.



Rimuovere il tubo, rimuovendo il dado dal manipolo.





**Attenzione:** per la corretta procedura di accensione del dispositivo (per la prima accensione e successive), si prega fare riferimento al capitolo "Precauzioni" riportato all'inizio del capitolo 4.

Il dispositivo ICOONE deve sempre essere acceso con la seguente configurazione:

- >> Il manipolo Robosolo, collegato sulla linea MONO;
- >> I due manipoli Robotwins, collegati sulla linea DUO.

Nell'eventualità che il dispositivo venga acceso in altra configurazione di manipoli differenti da Robosolo e Robotwins, potrebbe apparire un messaggio che informa di riavviare il dispositivo.

In questo caso occorre, spegnere il dispositivo, collegare i manipoli come sopra indicato e riavviare il dispositivo.



Collegare il cavo di alimentazione alla rete elettrica verificando il valore di tensione indicato sulla targhetta identificativa della macchina, in basso.

Avviare la macchina e portare l'interruttore su "I".

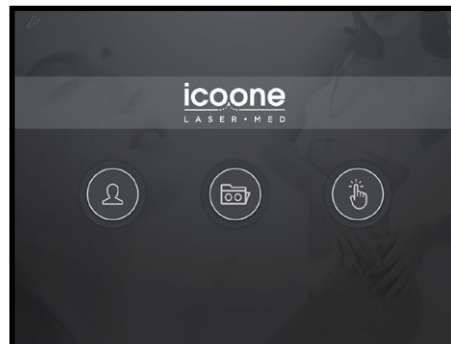
Assicurarsi che il led verde sia acceso.

Attendere il caricamento del software: sul monitor comparirà il logo della macchina.

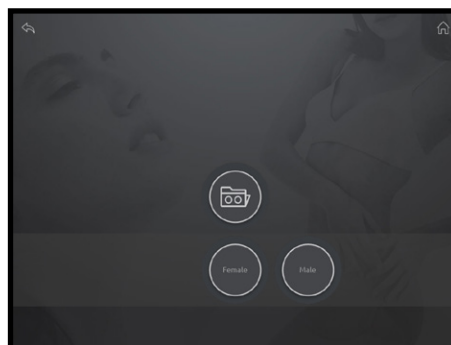




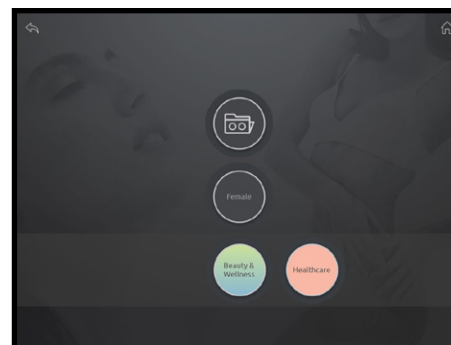
Selezionare l'opzione desiderata.



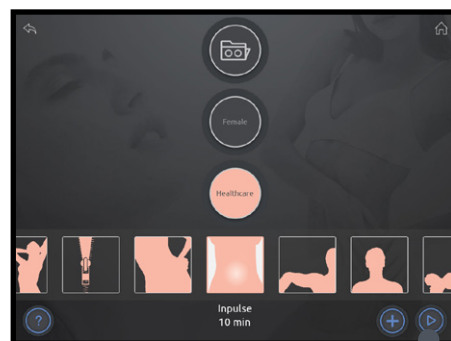
Selezionare DONNA o UOMO



Selezionare BEAUTY & WELLNESS o HEALTHCARE



Selezionare il programma.e premere il tasto avvio



Tasto avvio

## Uso del display touch screen

- In base al trattamento selezionato, sull'interfaccia saranno visualizzate le teste robosolo, robotwins, robomini o robomicro.

I tasti funzione disponibili sono:

### POTENZA

Regola l'intensità della testa selezionata.

### ONDA RITMICA (IP)

Questa funzione consente la regolazione di due elementi diversi:

“Percussion Intensity (Ip)” (quadrante superiore), che regola l'intensità della ritmicità dell'aspirazione e “FREQUENCY (Hz)” (quadrante inferiore), che regola la frequenza di interruzione dell'aspirazione.

### VELOCITA' RULLI

Questo tasto consente la regolazione di due elementi diversi. Nel quadrante superiore è possibile regolare la velocità di movimento dei rulli. I pulsanti nel quadrante inferiore impostano il senso di rotazione dei rulli nella stessa direzione o nella direzione opposta (funzione disponibile solo con robosolo e robomini).

Con il manipolo robomicro il tasto **ROLLS** non è attivo.

### TEMPO

Regola la durata del trattamento, al termine del quale viene emesso un segnale acustico.

### SELEZIONE GRIP

Attivo solo con le teste robotwins e robomini: suggerisce all'operatore come regolare il selettore del vuoto della testa.

### ROBOSOLO / ROBOMINI / ROBOMICRO

Abilita il manipolo.

Il pulsante bianco indica che non ci sono manipoli collegati.

### ROBOTWINS

L'operatore può scegliere se lavorare con una sola testa o con entrambe.

### AUTO

Permette all'operatore di impostare un trattamento ciclico per la testa (robotwins: le due teste possono avere percorsi di movimento differenti)

Con il manipolo robomicro questo tasto non è attivo.



Durante il trattamento è comunque possibile modificare i parametri.

La macchina è già configurata per ogni singolo programma, ma è comunque possibile modificare tutti i parametri predefiniti. Per i manipoli robotwins e robomini, il è necessario regolare manualmente il selettore del vuoto in base alle indicazioni “Grip selection” visualizzate sul display per il trattamento generico.

## I tasti di selezione disponibili sono:

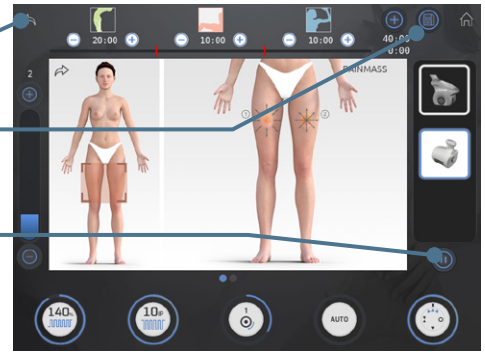
Il tasto in alto a sinistra, torna alla pagina precedente

Il tasto salva, crea un programma personalizzato con i parametri impostati dall'operatore.

Il tasto pausa, sospende il trattamento senza modificare i parametri o il contatore.

Il tasto HOME che torna al menu' principale.

Il tasto + per creare una sequenza di programmi o protocolli.



## ■ Tempo

Due timer indicano la durata del trattamento.

Il contatore superiore indica il tempo totale della sessione facendo una somma dei tempi parziali dei programmi eseguiti durante il trattamento.

Il valore del contatore inferiore è predefinito per ciascun programma e può essere modificato utilizzando il tasto **TEMPO**. Mostra un conto alla rovescia (con segno meno "-") del tempo residuo per il completamento del programma. Una volta scaduto il tempo programmato, il contatore indica il tempo supplementare necessario per completare l'operazione (con un segno più "+").



Il contatore può essere azzerato al termine della sessione attivando la funzione **PULIZIA** dal menu di avvio.



Selezionare i manipoli in base al programma.

Se si selezionano 2 robotwins, afferrarli come indicato nella figura.



Per iniziare il trattamento, premere uno dei due pulsanti del manipolo.

Se si utilizzano i 2 robotwins, i led direzionali di entrambi i manipoli devono essere accesi.



Intervenire sul paziente ruotando i rulli sul corpo.

Per cambiare direzione, premere uno dei due tasti presenti sul manipolo.



Per interrompere il trattamento, tenere premuto uno dei due tasti sul manipolo.



Ricollocare i manipoli sui supporti laterali del display.

## 8 USO DELLA MACCHINA

Modificare la “distribuzione” del vuoto utilizzando il selettore nella parte interna del manipolo. È possibile intervenire sia in senso orario che antiorario.

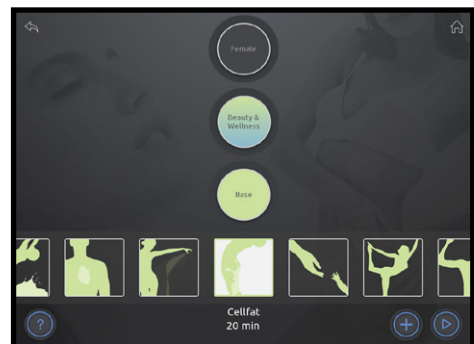
La posizione corrente viene indicata dal simbolo sul selettore accanto alla freccia.



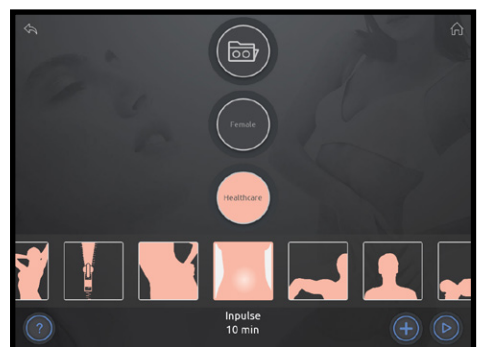
Premere **indietro**, per tornare al menu principale.



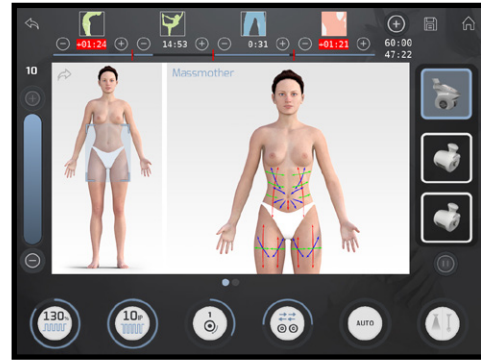
Premere **indietro**, per tornare al menu di scelta di un programma differente.



Selezionare un nuovo programma.



Se il programma richiede l'uso del manipolo robosolo, il tasto con raffigurato il manipolo, sarà attivo solo se robosolo è collegato alla macchina. Se il manipolo robosolo non è collegato, il tasto con raffigurato il manipolo non sarà illuminato e l'operatore può collegare un altro manipolo o collegare il manipolo Robosolo..



Estrarre il manipolo dal supporto.



Premere START per iniziare.



Trattare il paziente.



Premere i tasti + e - per aumentare o ridurre i parametri relativi sul lato del display del manipolo. Per cambiare direzione, premere uno dei due tasti presenti nella parte inferiore del manipolo.



Al termine del trattamento premere STOP e riporre il manipolo sul supporto.

Se il programma richiede l'uso del manipolo robomini, il tasto di selezione nell'angolo in alto a sinistra del display sarà attivo solo se robomini è collegato alla macchina. Se il manipolo robomini non è collegato, l'immagine del manipolo non sarà presente. L'operatore dovrà collegare il manipolo per continuare.

Estrarre il manipolo dal supporto. \*



Per iniziare il trattamento, attivare la testa sul display, premere il tasto del manipolo per definire la direzione, quindi tenerlo premuto per avviare la macchina.

Per cambiare direzione, premere il tasto presente sul manipolo.

Per interrompere il trattamento, tenere premuto il tasto del manipolo, dopodiché riporre il manipolo sul supporto.



Modificare la “distribuzione” del vuoto come indicato sul display della macchina, utilizzando il selettore nella parte esterna del manipolo. La posizione corrente viene indicata dal simbolo accanto al selettore. \*



Se il programma richiede l'uso del manipolo robomicro, il tasto di selezione nell'angolo in alto a sinistra del display sarà attivo solo se robomicro è collegato alla macchina. Se il manipolo robomicro non è collegato, il tasto di selezione lampeggerà per richiamare l'attenzione dell'operatore: collegare il manipolo e continuare.

Estrarre il manipolo dall'apposito supporto e installare l'accessorio più adatto. \*



Per iniziare il trattamento, premere uno dei due pulsanti del manipolo.

Premere i tasti + e - (pressione breve) per aumentare o ridurre il parametro “Power”.

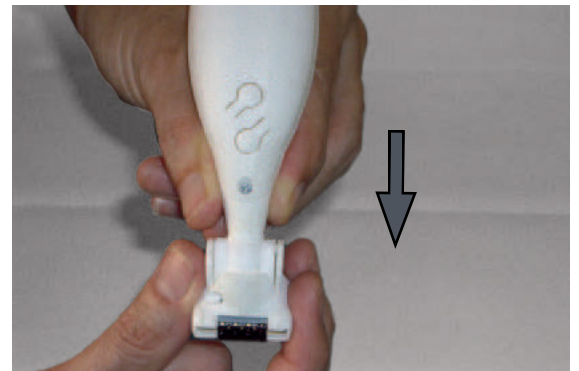




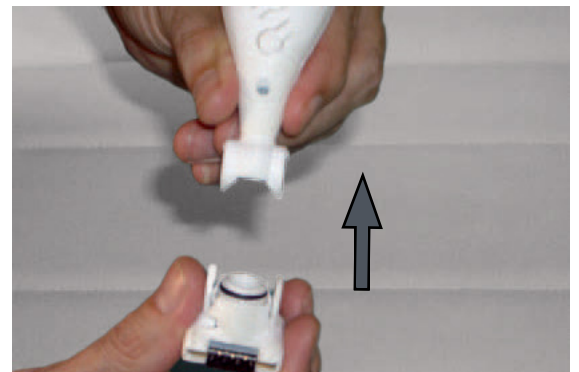
Per interrompere il trattamento, tenere premuto uno dei due tasti del manipolo, dopodiché riporre il manipolo sul supporto, come indicato nella figura.



Per sostituire l'accessorio, stringere il manipolo e tirare l'accessorio.



Per installare un nuovo accessorio, avvicinarlo al corpo del robomicro, come indicato nella figura, quindi spingere per innestarlo.



Per spegnere la macchina, portare l'interruttore su "0".

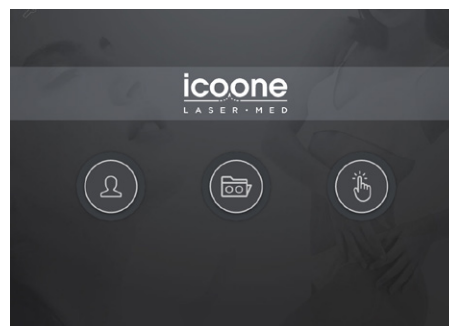


## ■ MENU INIZIALE

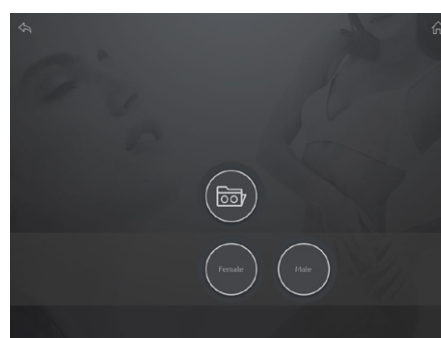
Selezionare il tasto centrale per iniziare i trattamenti predefiniti.

Selezionare no dei due tasti a destra o sinistra per impostare o recuperare dei trattamenti personalizzati.

Selezionare la funzione di pulizia per azzerare il timer totale del trattamento, abilitare il funzionamento del manipolo senza aspirazione e pulire i rulli.



Selezionare l'icona UOMO o DONNA, a seconda della tipologia di trattamento.

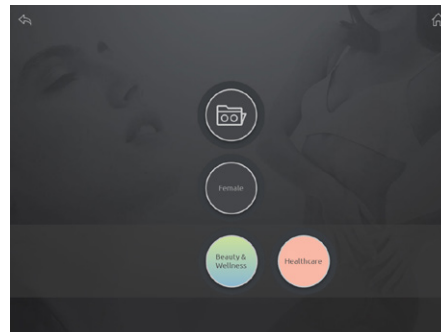


Selezionare poi uno tra i programmi:

“healthcare menu”.

“beauty & wellness”

Scegliere poi tra i programmi visualizzati (BASE o FOCUS oppure HEALTHCARE).



## ■ LASER Robosolo /LASER: 1 W a 950 nm/10 mW a 650 nm (dispositivo icoone® Laser Med)

Nel manipolo Robosolo sono stati inseriti 2 laser diversi per migliorare l'azione contro i depositi di grasso più resistenti. Analizzando l'innovazione più da vicino, il laser da 915 nm colpisce e stimola i lipidi, migliorando l'effetto termico. Il laser da 915 nm colpisce e stimola i lipidi, migliorando l'effetto termico. L'MMAS di ICOONE sugli adipociti riscaldati rende la pelle più liscia.

L'azione del laser completa l'efficienza di Icoone nel miglioramento dell'aspetto della cellulite. Il laser da 650 nm agisce sulla permeabilità delle membrane cellulari senza causare danni agli adipociti. All'interno del LASER ROBOSOLO, un laser da 915 nm colpisce e stimola i lipidi, generando un miglioramento dell'effetto termico; il laser da 650 nm permette di alterare la permeabilità delle membrane cellulari grasse, spostando il grasso trattato all'interno dello spazio interstiziale.

## ■ LED Robosolo /LASER: 50 mW a 650 nm /1 W a 915 nm (dispositivo icoone® Laser Med)

Questo tipo di Robosolo è dotato di un laser da 915 nm, riduce il fenomeno della PEFS, contribuisce al miglioramento dei tessuti compatti. Il led da 650 nm permette di migliorare il rinnovamento dei tessuti cellulari, delle microcircolazioni linfatica e venosa e favorisce la guarigione dei tessuti danneggiati e accelera il processo di trattamento delle infiammazioni. Stimola la produzione di elastina e collagene.

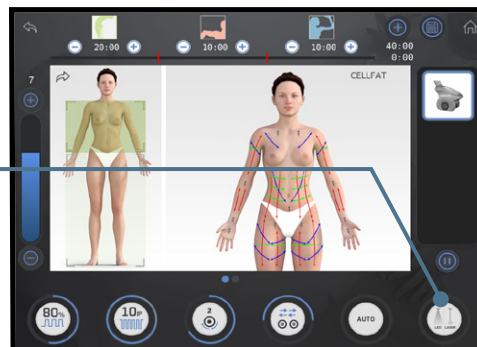
## ■ Attivazione del laser per icoone<sup>®</sup> Laser Med.

Il sistema LED e/o LASER deve essere utilizzato **ESCLUSIVAMENTE** per i trattamenti consigliati.

Durante i trattamenti con LED e/o LASER, l'operatore e l'utente finale **DEVONO** indossare appositi occhiali di sicurezza.

Quando il manipolo robotico è collegato, viene visualizzata questa schermata.

Per abilitare l'emissione del laser o del led, premere icona raffigurata a destra ed inserire la password 4010.



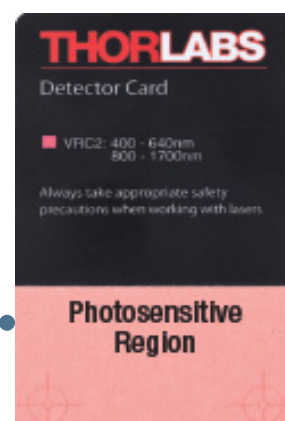
Per avviare/interrumere l'emissione, premere il pulsante START / STOP sul manipolo.

Quando il dispositivo è pronto per l'emissione, viene visualizzato lo stato "ready".



**Attenzione:** durante l'emissione del laser, viene emesso un segnale visivo, che indica attivazione del LED e LASER.

*Nota: il colore dello sfondo del display può variare in base alla versione del dispositivo.*



Card per verifica efficacia LASER

## 9.1 Menu "Healthcare"

### ■ Healthcare menu

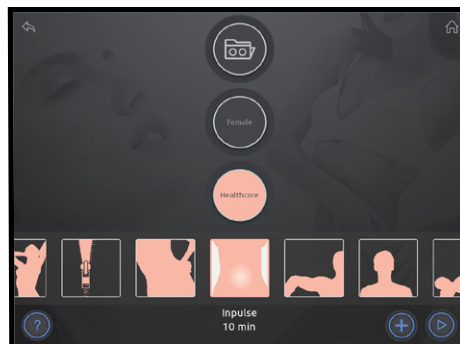
Selezionare il trattamento desiderato:

#### PROGRAMMI COPERTI DA MARCATURA CE0476

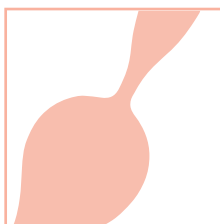
- STIMFLUID
- LINFA
- IN-PULSE
- SKINNEW
- NOVASKIN
- SKINREPAIR

#### ALTRI PROGRAMMI:

- MASSMOTHER
- PAINMASS
- MIND
- MASSTOTAL
- BALANCING
- NEUROMASS
- VITALJUMP
- MIOCONTRACT
- APONEUROSIS
- FINAL



## STIMFLUID



PROBLEMI VASCOLARI, RIATTIVAZIONE DEL MICROCIRCOLO E MIGLIORAMENTO DELLA CIRCOLAZIONE SANGUIGNA LOCALE E GENERALE.

**Obiettivo:** drenare e stimolare il tessuto venoso.

Prima fase nel trattamento del linfedema.

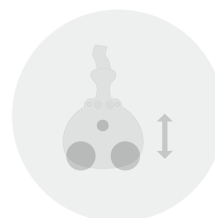
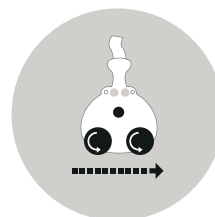
Terza fase nel trattamento post-liposuzione.

**Anamnesi:** gambe pesanti, edema, teleangiectasia.

**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:** scegliere la selezione della grip secondo le confizioni del tessuto: usare grip 3 su tessuto regolare, grip 2 su tessuto sottile e delicato.

## MOVIMENTI



## LINFIA



INSUFFICIENZA LINFATICA, DRENAGGIO DELLA MATRICE INTERSTIZIALE, RIDUZIONE DEL VOLUME. RIATTIVAZIONE DELLA CIRCOLAZIONE LINFATICA. STIMOLAZIONE DEI CAPILLARI LINFATICI.

**Obiettivo:** drenaggio della matrice interstiziale, riduzione del volume. Seconda fase nel trattamento del linfedema e post-liposuzione.

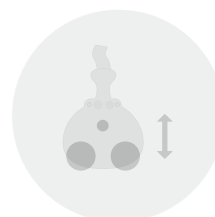
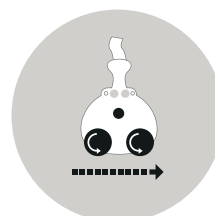
**Anamnesi:** edema con fovea.

**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:** scegliere la selezione della grip secondo le condizioni del tessuto: usare grip 3 su tessuto regolare, grip 2 su tessuto sottile e

delicato.

## MOVIMENTI



## FINAL



COMPLETAMENTO DELL'AZIONE DI DRENAGGIO DELLE SCORIE METABOLICHE, STIMOLANDO IL TESSUTO CONNETTIVO.

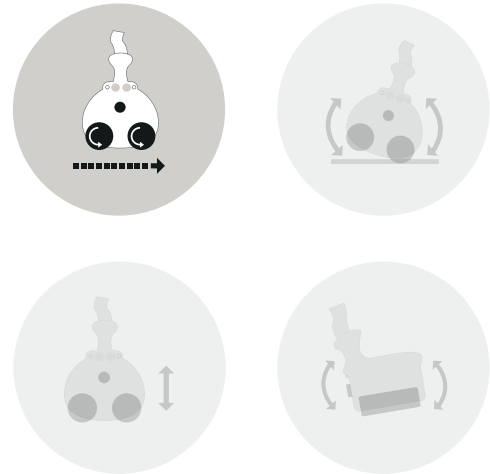
**Obiettivo:** concludere i protocolli linfo-ematici, muscolari e tissutali (cicatrici e ustioni) attraverso la M.M.S.A.  
Terza fase nel trattamento del linfedema.  
Quarta fase nel trattamento post-liposuzione.  
Fase conclusiva nel trattamento delle ustioni e cicatrici recenti, moderatamente infiammate e non recenti.

**Anamnesi:** acidosi muscolare, contrazioni muscolari, edema.

**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:** stazionamenti nel cavo popliteo e cavo plantare per un miglioramento della microcircolazione.

### MOVIMENTI



## SKINEW



MIGLIORAMENTO DELLA QUALITÀ DEL TESSUTO E DEI PROBLEMI LEGATI ALLA PANNICULOPATIA EDEMO FIBRO SCLEROTICA.

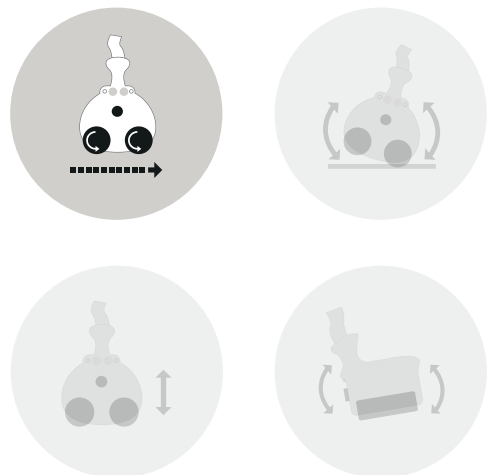
**Obiettivo:** miglioramento della qualità del tessuto e dei problemi legati alla panniculopatia edemo fibro sclerotica.  
Alleviare, drenare, levigare.  
Trattamento post-operatorio.  
Prima fase del trattamento post-liposuzione.

**Anamnesi:** dolore, ecchimosi, edema, fibrosi, cicatrici.

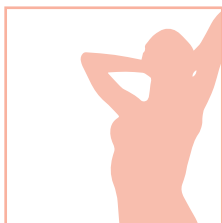
**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive :** scegliere la selezione della grip secondo le condizioni del tessuto: usare grip 3 su tessuto regolare, grip 2 su tessuto delicato e skin.

### MOVIMENTI



## NOVASKIN



MOBILIZZARE, AMMORBIDIRE, DRENARE, STIMOLARE LA RIGENERAZIONE CELLULARE CON RIDUZIONE DELLA FIBROSI INTERSTIZIALE. AZIONE SU CICATRICI ED USTIONI RECENTI.

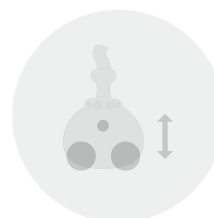
## MOVIMENTI

**Obiettivo:** mobilizzare, ammorbidire, drenare, stimolare la rigenerazione cellulare con la riduzione della fibrosi nella matrice interstiziale. Migliorare la guarigione in caso di trapianto di pelle. Prima fase nel trattamento delle cicatrici ed ustioni recenti ed infiammate.

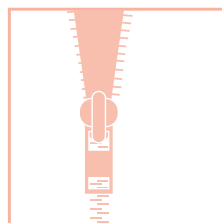
**Anamnesi:** vitropressione se <3 secondi= tessuto infiammato.

**Posizioni del paziente:** supina, prona, dipende dall'area interessata dalla lesione.

**Note aggiuntive:** scegliere i manipoli (motorizzati, e.g. Robotwins, Robomini; non motorizzati, e.g. Robomicro) secondo le dimensioni e le condizioni della lesione.



## SKINREPAIR



MOBILIZZARE, AMMORBIDIRE, DRENARE, STIMOLARE LA RIGENERAZIONE CELLULARE CON RIDUZIONE DELLA FIBROSI INTERSTIZIALE. MIGLIORAMENTO DEL TROFISMO ED ELASTICITÀ NELLE CICATRICI E USTIONI.

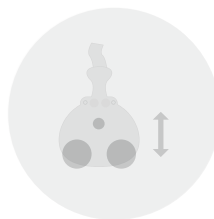
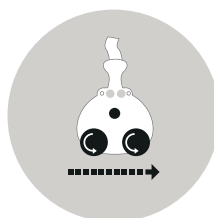
## MOVIMENTI

**Obiettivo:** mobilizzare, ammorbidire, drenare, stimolare la rigenerazione cellulare con miglioramento della fibrosi interstiziale. Miglioramento del trofismo ed elasticità. Trattamento intorno all'area in caso di cicatrice e ustione moderatamente infiammata. Seconda fase nel trattamento delle cicatrici e ustioni recenti e moderatamente infiammate - trattare intorno.

**Anamnesi:** digitopressione se >3 secondi= iperemia, edema.

**Posizioni del paziente:** supina, prona, dipende dall'area interessata dalla lesione.

**Note aggiuntive:** è possibile trattare con il manipolo sulla lesione se non è infiammata.



## MASSMOTHER



DRENAGGIO DELLE AREE INTERESSATE, TONIFICAZIONE E RASSODAMENTO DEI TESSUTI POST-GRAVIDANZA.

## MOVIMENTI

**Obiettivo:** drenare, tonificare e rassodare i tessuti cutanei interessati.

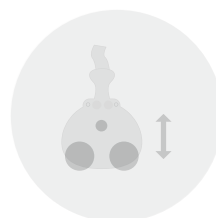
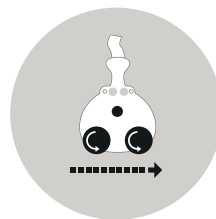
**Anamnesi:** rilassamento cutaneo, pelle lassa, smagliature.

**Posizioni del paziente:** supina, prona.

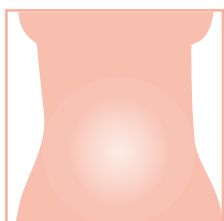
**Note aggiuntive:**

- Dare priorità all'azione antigravitazionale
- Dove possibile, usare Robosolo con Led 650nm e Laser 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone



## IN-PULSE



RIATTIVAZIONE E REGOLAZIONE DELLA PERISTALSI INTESTINALE, RILASSAMENTO DEL DIAFRAMMA.

## MOVIMENTI

**Obiettivo:** favorire la peristalsi intestinale e il rilassamento del diaframma.

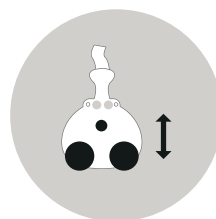
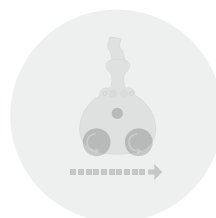
**Anamnesi:** palpazione addominale.

**Posizione del paziente:** supina.

**Note aggiuntive:**

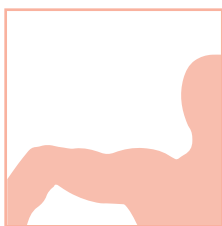
- Scegliere il manipolo a seconda della dimensione dell'area.
- Quando si usa Robosolo aggiungere LED 650nm e LASER 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone





## PAINMASS



SOLLIEVO DAL DOLORE DOVUTO A CONTRAZIONE MUSCOLARE.  
DRENAGGIO DELLE SCORIE METABOLICHE.

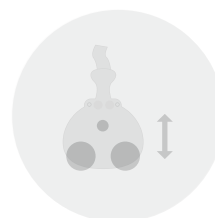
**Obiettivo:** favorire il rilassamento della contrazione muscolare, ridurre le relative condizioni nocicettive, drenare le scorie metaboliche. Prima fase della sintomatologia acuta.

**Anamnesi:** punti di dolore spontaneo o persistenti alla palpazione.

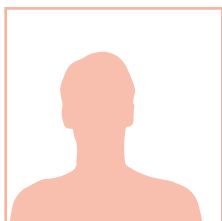
**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:** trattare inizialmente l'area intorno al dolore.

## MOVIMENTI



## MIND



DECONTRAZIONE MUSCOLARE DELL'AREA CERVICALE,  
MIGLIORAMENTO DEGLI ESITI DOVUTI A POSTURE SCORRETTE.

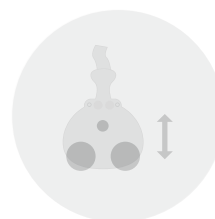
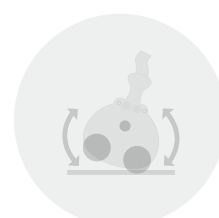
**Obiettivo:** stimolazione neurosensoriale e muscolare dell'area cervicale. Distensione delle contrazioni dovute a posture scorrette prolungate.

**Anamnesi:** dolore.

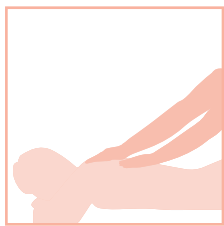
**Posizione del paziente:** prona.

**Note aggiuntive:** seguire le forme anatomiche.

## MOVIMENTI



## MASSTOTAL



## DECONTRAZIONE E RIOSSIGENAZIONE MUSCOLARE.

**Obiettivo:** decontrazione e riossigenazione muscolare.

Distensione delle contrazioni muscolari con aumento del flusso sanguigno e regolazione neurovegetativa.

**Anamnesi:** palpazione, indurimento locale, contrazione generale.

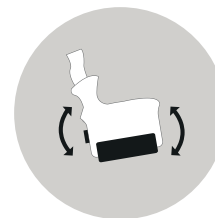
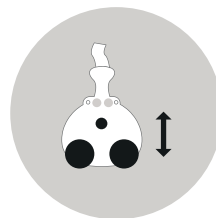
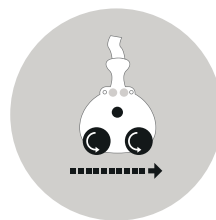
**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:**

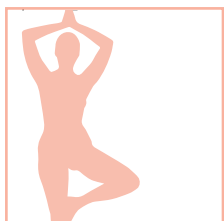
- Usare Robosolo per un'azione più intensa.
- Quando si usa Robosolo aggiungere Led 650nm e Laser 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

## MOVIMENTI



## BALANCING



## RECUPERO POST ATTIVITÀ ATLETICA.

**Obiettivo:** supporto all'attività atletica. Per ammorbidire i punti aponeurotici di inserzione muscolare. Fase conclusiva dei protocolli muscolari anti-infiammatori.

**Anamnesi:** contrazioni, smasmi, dolore sulla parte superiore ed inferiore del corpo.

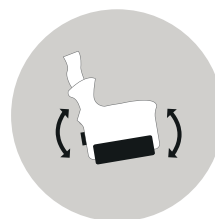
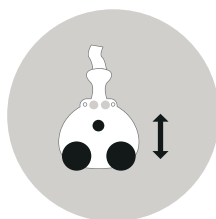
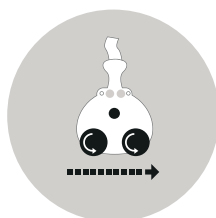
**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:**

- Usare Robosolo per un'azione più intensa.
- Quando si usa Robosolo aggiungere Led 650nm e Laser 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

## MOVIMENTI



## NEUROMASS



REGOLAZIONE NEUROVEGETATIVA, RIFLESSOLOGIA GENERALE, RIVITALIZZAZIONE DELLA CIRCOLAZIONE SANGUIGNA.

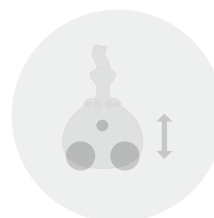
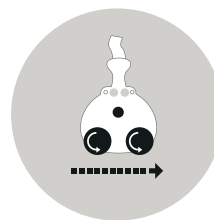
## MOVIMENTI

**Obiettivo:** regolazione del sistema neurovegetativo  
stimolazione dell'azione riflessa, rivitalizzazione della circolazione.

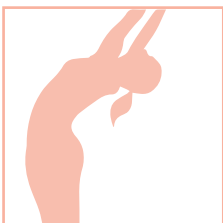
**Anamnesi:** stanchezza, segni di simpatectomia.

**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:** scegliere la selezione della grip secondo le condizioni del tessuto: usare grip 3 su tessuto regolare, grip 2 su tessuto sottile e delicato.



## VITAL JUMP



PREPARAZIONE SPORTIVA/PRE COMPETIZIONE. STIMOLAZIONE PROFONDA E OSSIGENAZIONE MUSCOLARE.

## MOVIMENTI

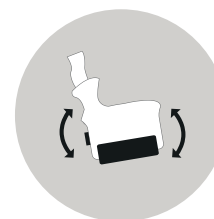
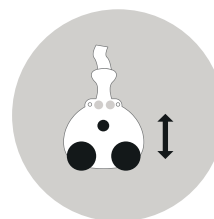
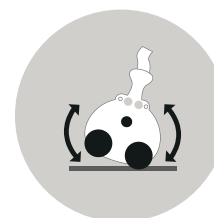
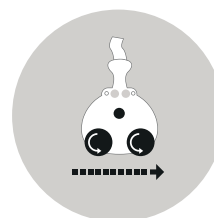
**Obiettivo:** prima della competizione, stimolazione profonda e ossigenazione muscolare. Mobilizzare e stimolare i muscoli e le aponeurosi, migliorando l'ossigenazione muscolare, preparando allo sport, stimolando le giunzioni muscolo- tendinee.

**Anamnesi:** palpazione muscolare, ricerca della viscoelasticità.

**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:**

- Usare Robosolo per un'azione più intensa.
- Quando si usa Robosolo aggiungere Led 650nm e Laser 915nm\*.



\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

## MIOCONTRACT



### DECONTRAZIONE MIOFIBRILLARE.

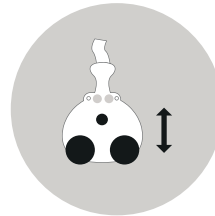
**Obiettivo:** recupero funzionale delle miofibrille contratte.  
Azione analgesica. Miglioramento degli scambi metabolici ed eliminazione dei prodotti di di scarto.

**Anamnesi :** aumento del dolore alla palpazione locale.

**Posizioni del paziente:** prona, supina, laterale.

**Note aggiuntive:** se necessario, quando si usa Robomini inserire la funzione inward/outward.

### MOVIMENTI



## APONEUROSIS



### DECONGESTIONE TENDINEA ED APONEUROTICA.

**Obiettivo:** decongestione dell' infiammazione traumatica e non traumatica delle aponeurosi e dei tendini.  
Recupero funzionale, recupero del microcircolo, riduzione dell'edema infiammatorio.

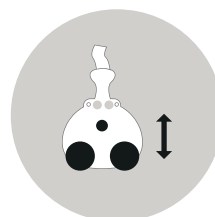
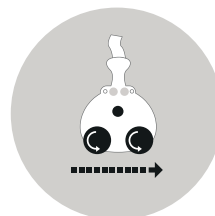
**Anamnesi i:** presenza di edema, tumefazione e dolore alla palpazione e senza.

**Posizioni del paziente:** prona, supina, laterale.

**Note aggiuntive:** se necessario, quando si usa Robomini inserire la funzione inward/outward.

Per trattare l'area intorno ai tendini, usare Robomicro per una stimolazione più specifica.

### MOVIMENTI

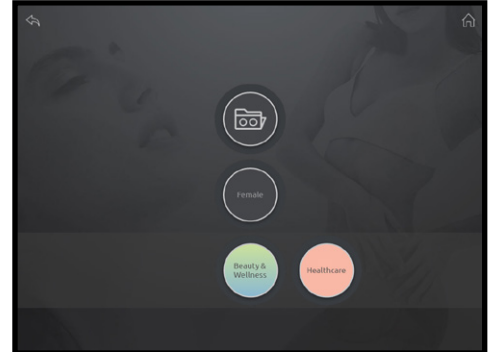


## 9.2 Menu “Beauty and wellness”

### ■ MENU “BEAUTY AND WELLNESS”

Selezionare “Base” per accedere ai programmi Base Beauty and wellness.

Selezionare “Focus” per accedere ai programmi Focus Beauty and wellness.

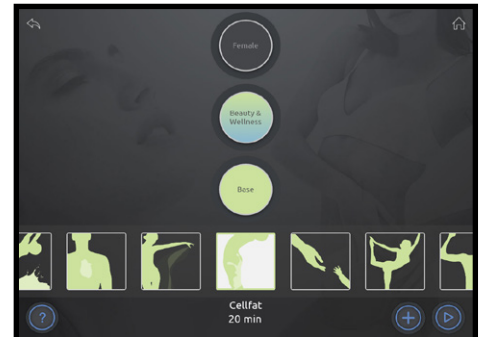


### 9.2.1 Menu “Beauty and wellness” (BASE)

#### ■ MENU “BEAUTY AND WELLNESS” (BASE)

Selezionare il trattamento desiderato:

- CELLDRAIN
- FLOWING
- SILK
- CELLFAT
- BIOYOUNG
- ELASTO
- TONUS
- OPTIMUM



## CELLDRAIN



## MIGLIORAMENTO DEI PROBLEMI LEGATI AGLI INESTETISMI DELLA CELLULITE EDEMATOSA

**Obiettivo:** drenare e riossigenare i tessuti, migliorare la circolazione del sistema linfatico, ridurre il volume.

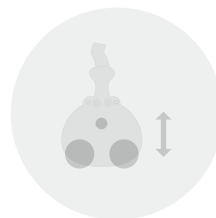
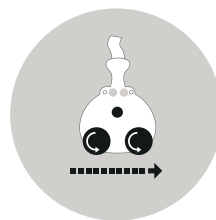
**Anamnesi:** quando il paziente è disteso, evidente ritenzione idrica con congestione dei tessuti.

Reazione positiva alla digitopressione sulla cellulite allo stadio 2 e 3. Leggero dolore alla palpazione.

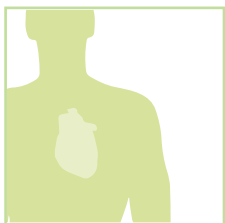
**Posizioni del paziente:** prona, supina

**Note aggiuntive:** scegliere la selezione della grip secondo le condizioni del tessuto: usare grip 3 su un tessuto regolare, grip 2 su un tessuto sottile o delicato.

## MOVIMENTI



## FLOWING



## IMPROVEMENT OF CIRCULATORY FUNCTION.

**Obiettivo:** utilizzando le Robotwins, si ottiene un'azione vascolare a supporto del drenaggio.

**Anamnesi:** gambe pesanti, capillari evidenti.

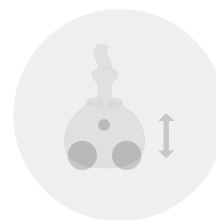
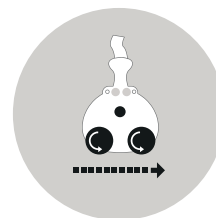
**Posizioni del paziente:** prona, supina.

**Note aggiuntive:**

Usare Robosolo con il LED 650nm\* su persone atletiche e muscolose per migliorare l'ossigenazione.

Efficace per migliorare la performance atletica.

## MOVIMENTI



\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

## SILK



MIGLIORAMENTO DEI PROBLEMI LEGATI AGLI INESTETISMI DELLA CELLULITE IN PRESENZA DI FIBROSI.

**Obiettivo:** migliorare lo stato fibrotico e la compattezza dei tessuti.

**Esame Fisico:** evidente fibrosi

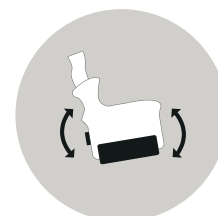
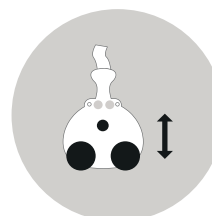
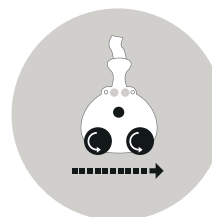
**Posizioni del paziente:** prona, supina.

### Note aggiuntive:

- Scegliere la selezione della grip secondo le condizioni del tessuto: usare grip 3 su un tessuto regolare e moderatamente fibrotico, grip 2 su un tessuto sottile o delicato con leggera fibrosi.
- Su un tessuto resistente con fibrosi indurita, usare Robosolo aggiungendo LED 650nm e LASER 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

### MOVIMENTI



## CELLFAT



MIGLIORAMENTO DEI PROBLEMI LEGATI AGLI INESTETISMI DELLA CELLULITE ADIPOSITA.

**Obiettivo:** mobilizzare, drenare e rimodellare le aree del corpo con tessuto adiposo e cellulite.

**Anamnesi:** Presenza visibile di tessuto adiposo misto a cellulite.

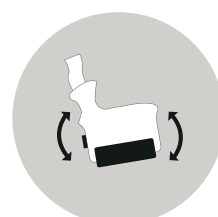
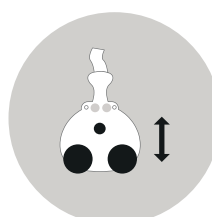
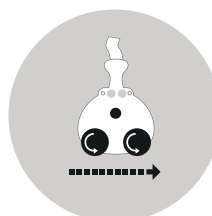
**Posizioni del paziente:** prona, supina.

### Note aggiuntive:

- Usare la funzione inward/outward per un'azione più intensa sui grassi localizzati.
- Quando si usa Robosolo aggiungere il Led 650nm e Laser 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

### MOVIMENTI



## BIOYOUNG



AZIONE ANTI ETÀ, RIGENERAZIONE CUTANEA E RIOSSIGENAZIONE.

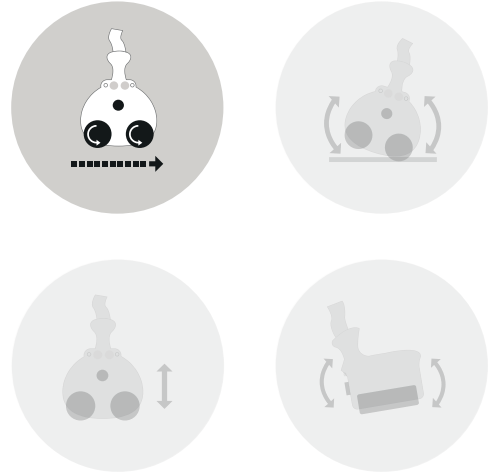
**Obiettivo:** rigenerazione e riossigenazione del tessuto, stimolazione del collagene, trattamento adatto per le aree più delicate del corpo, come seno e décolleté.

**Anamnesi:** tessuto molto sottile, chiaramente non tonico e rugoso, stressato e non elastico che, se pizzicato, rimane nella posizione di presa tra le dita, senza ritornare alle sue condizioni originali.

**Posizioni del paziente:** prona, supina.

**Note aggiuntive:** se la pelle è molto lassa, seguire solo la direzione discendente. Questo programma può essere usato sul seno fino al capezzolo e sulle smagliature.

### MOVIMENTI



## ELASTO



STIMOLAZIONE DELL'ELASTICITÀ DEI TESSUTI.

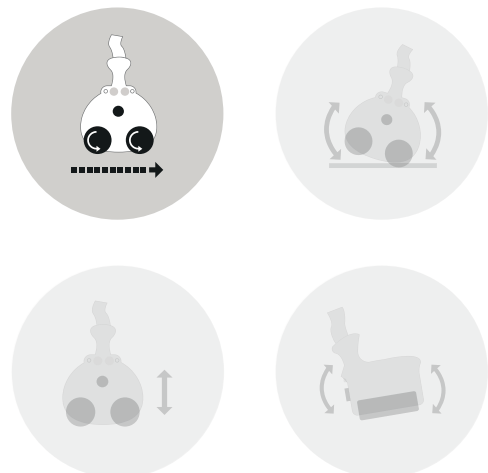
**Obiettivo:** stimolazione del tessuto connettivo sintetizzando collagene ed elastina per ripristinare l'elasticità della pelle.

**Anamnesi:** tessuto cutaneo rilassato che risponde ancora all'elasticità naturale, tessuto non particolarmente sottile e delicato.

**Posizioni del paziente:** prona, supina.

**Note aggiuntive:** se la pelle è molto lassa, usare solo la direzione discendente. Questo programma può essere usato sul seno fino al capezzolo.

### MOVIMENTI





## OPTIMUM



TRATTAMENTO PER IL BENESSERE ED IL RILASSAMENTO GENERALE DEL CORPO.

**Obiettivo:** Trattamento rilassante, utilizzato anche come preparazione per qualsiasi tipo di trattamento, per la stimolazione delle endorfine, promuovendo il rilassamento e la recettività.

Adatto per concludere la sessione di trattamento.

**Anamnesi:** stress, tensione generalizzata, iperattività.

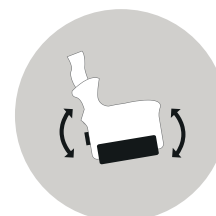
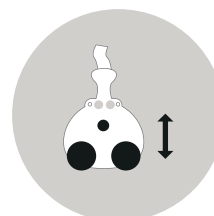
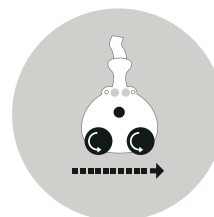
**Posizioni del paziente:** prona, supina.

**Note aggiuntive:**

- Scegliere la selezione della grip secondo le condizioni del tessuto: usare grip 3 sul tessuto regolare, grip 2 sul tessuto sottile o delicato.
- Quando si utilizza Robosolo aggiungere il LED 650nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

## MOVIMENTI



## TONUS



TRATTAMENTO PER IL BENESSERE ED IL MIGLIORAMENTO DEL TONO.

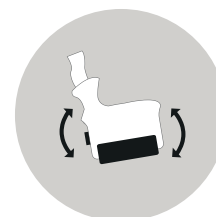
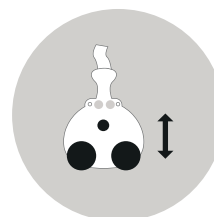
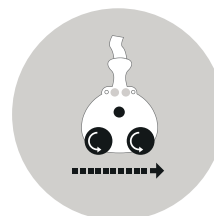
**Obiettivo:** trattamento energizzante, valido aiuto per il cambio stagione o per la stanchezza abituale.

**Anamnesi:** tessuti non tonici, stanchezza, affaticamento.

**Posizioni del paziente:** prona, supina.

**Note aggiuntive:** scegliere la selezione della grip secondo la condizione del tessuto: usare grip 3 sui tessuti regolari, grip 2 sui tessuti sottili o delicati.

## MOVIMENTI



## 9.2.2 Menu “Beauty and wellness” (FOCUS)

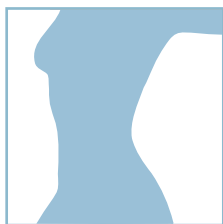
### ■ Menu “Beauty and wellness” (FOCUS)

Selezionare il trattamento desiderato:

- SILHOUETTE
- MODELPLUS
- REMOD
- HIGHPLUS
- MEN-ZONE
- ABDOTON
- ARMTON
- INTON
- FATZONE
- NECK-FACEDRAIN
- NECK-FACE ONE
- NECK-FACE TWO
- YOUNGTOUCH (PROGRAMMA NUOVO)
- CHINSCULPT (PROGRAMMA NUOVO)
- SMOOTHFACE (PROGRAMMA NUOVO)
- EYELIGHT (PROGRAMMA NUOVO)



## SILHOUETTE



RIMODELLAMENTO E RIDUZIONE DEI VOLUMI.

**Obiettivo:** rimodellamento della silhouette, anche su grande massa corporea.

**Anamnesi :** corpo da rimodellare, mancanza di armonia del corpo, assenza di definizione, dal sottoglueteo alle spalle.

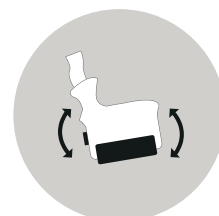
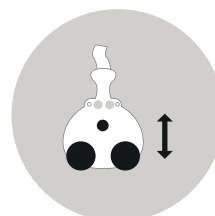
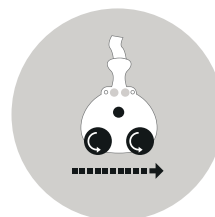
**Posizioni del paziente:** prona, supina, laterale.

**Note aggiuntive:**

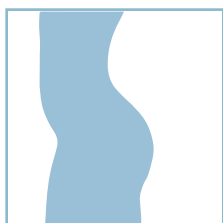
- Se necessario, introdurre la funzione inward/outward.
- Quando si usa Robosolo aggiungere il Led 650nm e il Laser 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

### MOVIMENTI



## MODELPLUS



RIMODELLAMENTO E RASSODAMENTO DEI GLUTEI.

**Obiettivo:** rimodellare, rassodare, sollevare e tonificare i glutei.

**Anamnesi:** rilassamento dei glutei e scarsa tonicità.

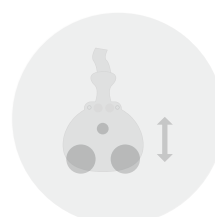
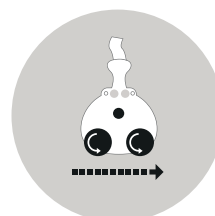
**Posizione del paziente:** prona.

**Note aggiuntive:**

- Dare priorità ad un'azione antigravitazionale.
- Quando si usa Robosolo aggiungere Led 650nm e Laser 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

### MOVIMENTI



## REMOD



RIDUZIONE DEI DEPOSITI ADIPOSI E RIMODELLAMENTO DEL GINOCCHIO, POLPACCIO E CAVIGLIA.

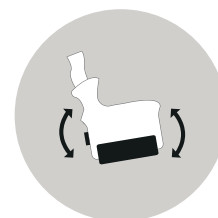
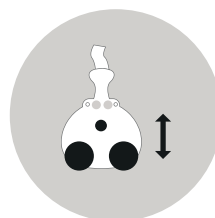
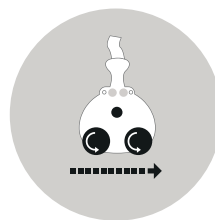
**Obiettivo:** rimodellare, drenare e mobilizzare il grasso localizzato, snellire la caviglia, il polpaccio e il ginocchio.

**Anamnesi:** parte inferiore della gamba visibilmente gonfia e senza forma; caviglia, polpaccio e ginocchio con grasso localizzato.

**Posizioni del paziente:** prona, supina, la gamba trattata può essere piegata.

**Note aggiuntive:** se necessario, quando si utilizza Robomini inserire la funzione inward/outward.

## MOVIMENTI



## HIGHPLUS



RIDUZIONE E RIMODELLAMENTO DELLE AREE NELLA PARTE SUPERIORE E POSTERIORE DEL CORPO E PARTE POSTERIORE DEL COLLO.

**Obiettivo:** mobilizzazione del tessuto adiposo, riduzione dei depositi di grasso, rimodellamento generale dell'area.

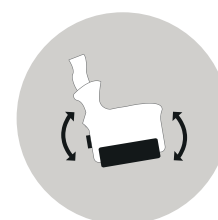
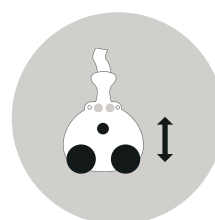
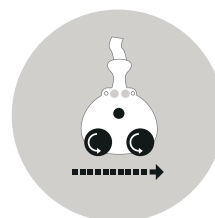
**Anamnesi:** area della schiena e del braccio con presenza di tessuto adiposo, depositi di grasso nella parte posteriore del collo.

**Posizioni del paziente:** supina, prona.

**Note aggiuntive:**

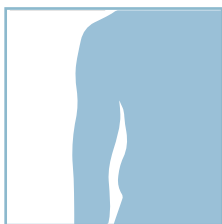
- Se necessario, introdurre la funzione inward/outward.
- Quando si usa Robosolo aggiungere il Led 650nm e il Laser 915nm\*.

## MOVIMENTI



\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone

## MEN-ZONE



RIDUZIONE, RIMODELLAMENTO E DEFINIZIONE DEL GIRO VITA.

### MOVIMENTI

**Obiettivo:** definire il giro vita, rimodellare e rassodare i tessuti.

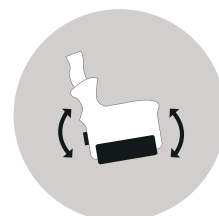
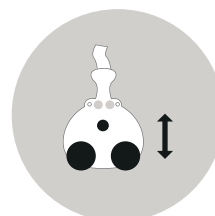
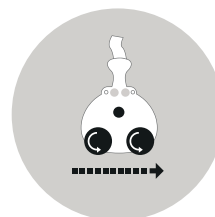
**Anamnesi:** giro vita non definito, con accumuli adiposi e tessuti rilassati.

**Posizioni del paziente:** prona, supina, laterale.

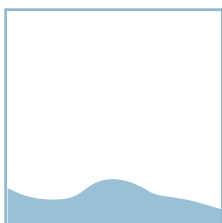
**Note aggiuntive:**

- Se necessario, introdurre la funzione inward/outward.
- Quando si usa Robosolo aggiungere il Led 650nm e il Laser 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone



## FATZONE



MOBILIZZAZIONE DEI GRASSI LOCALIZZATI NEL CORPO E TRATTAMENTO DELL'ESTERNO COSCIA.

### MOVIMENTI

**Obiettivo:** mobilizzare il grasso localizzato.

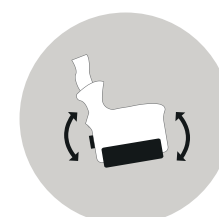
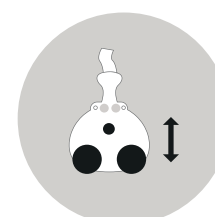
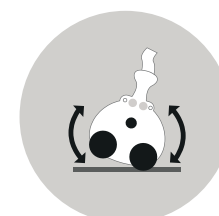
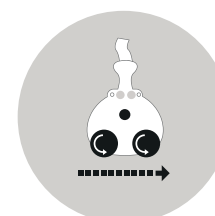
**Anamnesi:** presenza di aree con grasso localizzato, depositi di grasso nell'esterno coscia.

**Posizioni del paziente:** Prona, supina, laterale.

**Note aggiuntive:**

- Se necessario, introdurre la funzione inward/outward.
- Quando si usa Robosolo aggiungere il Led 650nm e il Laser 915nm\*.

\*A seconda della versione/opzioni del dispositivo icoone



## ABDOTON



### TONIFICAZIONE E RASSODAMENTO DELLA ZONA ADDOMINALE

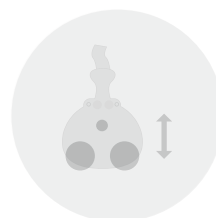
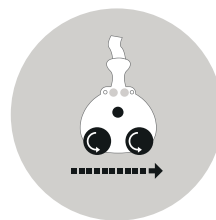
**Obiettivo:** tonificare e rassodare la pelle nella zona addominale.

**Anamnesi:** area addominale con evidente lassità.

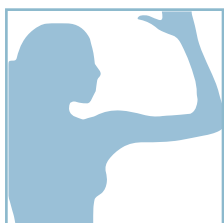
**Posizione del paziente:** supina.

**Note aggiuntive:** se la pelle è molto lassa, seguire solo la direzione discendente.

#### MOVIMENTI



## ARMTON



### STIMOLAZIONE DELL'ELASTICITÀ DEL TESSUTO DELLE BRACCIA.

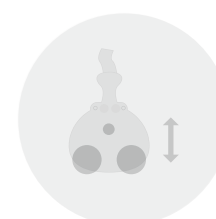
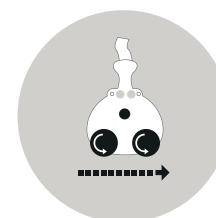
**Obiettivo:** rassodamento e tonificazione del tessuto cutaneo delle braccia, con specifica lassità dell'interno braccio.

**Anamnesi:** pelle lassa nelle braccia.

**Posizione del paziente:** supina.

**Note aggiuntive:** se la pelle è molto lassa, seguire solo la direzione discendente.

#### MOVIMENTI



## INTON



RASSODAMENTO DELL'INTERNO COSCIA E STIMOLAZIONE DELL'ELASTICITÀ DEI TESSUTI.

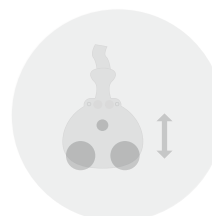
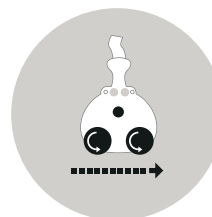
**Obiettivo:** rassodare, tonificare e compattare l'area dell'interno coscia.

**Anamnesi:** tessuto rilassato nell'area dell'interno coscia.

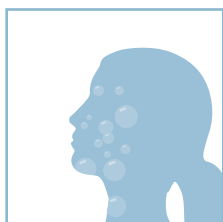
**Posizioni del paziente:** supina, con una gamba piegata. Il piede della gamba trattata dovrebbe essere allineato al ginocchio dell'altra gamba. In alternativa, piegare la gamba sul lato in modo da esporre l'interno coscia.

**Note aggiuntive:** se la pelle è molto lassa, seguire solo la direzione discendente.

## MOVIMENTI



## NECK FACE DRAIN



DRENAGGIO DEL DECOLLETE', VISO E COLLO.

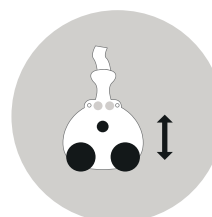
**Obiettivo:** mobilizzazione e drenaggio dei tessuti ricchi di liquidi come il décolleté, collo, viso, contorno occhi e labbra.

**Anamnesi:** tessuti edematosi, aree congestionate come il contorno occhi, visibile alterazione del microcircolo.

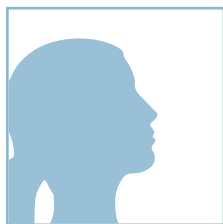
**Posizione del paziente:** supina.

**Note aggiuntive:** apertura delle stazioni linfatiche. Se il paziente non ha ricevuto un trattamento per il corpo prima del trattamento per il viso, stimolare le stazioni linfatiche dal décolleté. Se il paziente ha ricevuto il trattamento per il corpo prima del trattamento per il viso, stimolare le stazioni linfatiche dal collo, senza trattare il décolleté.

## MOVIMENTI



## NECK FACE ONE



## STIMOLAZIONE SUPERFICIALE DEL TESSUTO.

**Obiettivo:** miglioramento della struttura del tessuto molto rilassato e sottile, in aree particolarmente delicate come la parte superiore del torace, del collo, del viso e del contorno occhi/labbra, utilizzando la Multi Micro Stimolazione Alveolare per la produzione di collagene ed elastina.

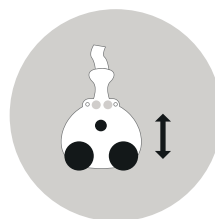
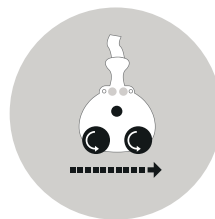
## Ossigenare i tessuti per migliorare la loro condizione

**Anamnesi:** pelle lassa, sottile e asfittica, presenza di rughe

**Posizione del paziente:** Supina.

**Additional notes:** Apertura delle stazioni linfatiche. Se il paziente non ha ricevuto un trattamento per il corpo prima del trattamento per il viso, stimolare le stazioni linfatiche dal décolletè. Se il paziente ha ricevuto il trattamento per il corpo prima del trattamento per il viso, stimolare le stazioni linfatiche dal collo, senza trattare il décolletè. Alla fine del

## MOVIMENTI



## NECK FACE TWO



## STIMOLAZIONE PIÙ INTENSA DEL TESSUTO.

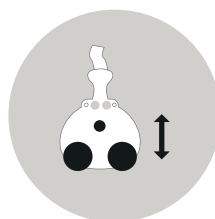
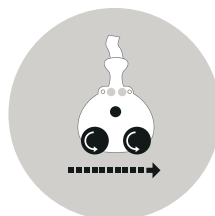
**Obiettivo:** stimolazione del tessuto connettivo in aree delicate come la parte superiore del torace, del collo, del viso e contorno occhi/labbra, per ripristinare un'adeguata compattezza del tessuto e stimolare la produzione di collagene ed elastina.

**Anamnesi:** pelle lassa e senza tono con linee di espressione marcate

**Posizione del paziente:** supina.

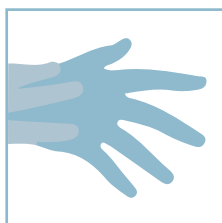
**Note aggiuntive:** Apertura delle stazioni linfatiche. Se il paziente non ha ricevuto un trattamento per il corpo prima del trattamento per il viso, stimolare le stazioni linfatiche dal décolletè. Se il paziente ha ricevuto il trattamento per il corpo prima del trattamento per il viso, stimolare le stazioni linfatiche dal collo, senza trattare il décolletè. Alla fine del trattamento, utilizzare Robomini per 2-3 minuti sulle inserzioni muscolari. Usare grip 2.

## MOVIMENTI





## YOUNG TOUCH



RIGENERAZIONE, TONIFICAZIONE E COMPATTEZZA DELLE MANI.

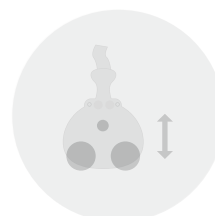
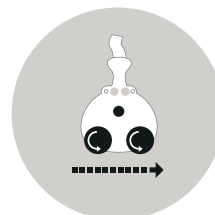
### MOVIMENTI

**Obiettivo:** rigenerazione delle mani, stimolazione del tessuto connettivo per la sintesi di collagene ed elastina.

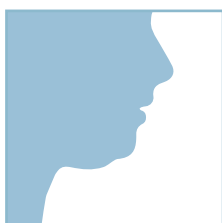
**Anamnesi:** pelle assottigliata, danneggiata e rugosa.

**Posizione del paziente:** supina.

**Note aggiuntive:** trattare l'area interessata seguendo l'anatomia della mano, adattando i manipoli alle zone trattate garantendo una corretta M.M.S.A., fino a raggiungere le aree più piccole, come le dita.



## CHIN SCULPT



STIMOLAZIONE DELL'ADIPE LOCALIZZATO NEL DOPPIO MENTO

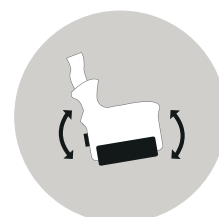
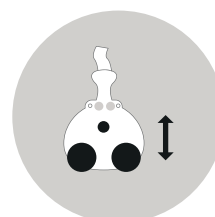
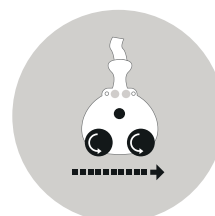
### MOVIMENTI

**Obiettivo:** rimodellamento, definizione, stimolazione dell'adipe nel sottomento. Definizione del contorno viso per donare armonia al volto.

**Anamnesi:** accumulo adiposo nel sottomento, contorno viso non definito.

**Posizione del paziente:** supina.

**Note aggiuntive:** trattare l'area seguendo l'anatomia del volto, adattando i manipoli alla dimensione delle zone trattate per garantire la corretta M.M.S.A.



## EYELIGHT



EFFETTO ANTI-AGING SUI TRATTI PIÙ MARCATI DEL VOLTO.

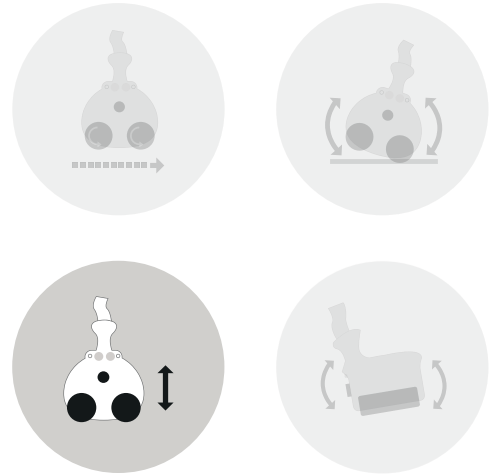
**Obiettivo:** drenare, riossigenare, migliorare il microcircolo nel contorno occhi al fine di rendere il volto più luminoso e privo di imperfezioni.

**Anamnesi:** ristagno di liquidi nelle aree periorculari; il contorno occhi risulta edematoso e privo di ossigenazione.

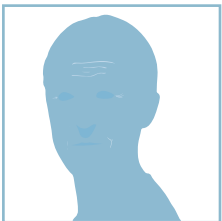
**Posizione del paziente:** supina.

**Note aggiuntive:** stimolazione dei punti linfatici. Stimolazione focalizzata nel contorno occhi; in perfetta combinazione con un drenaggio completo del volto.

### MOVIMENTI



## SMOOTH FACE



ANTI-AGING EFFECT ON THE MOST MARKED FACE LINES.

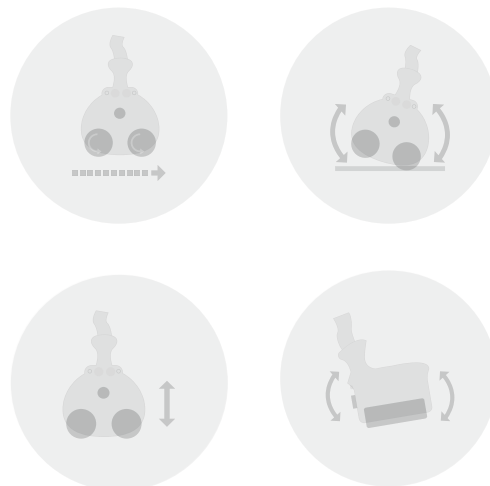
**Obiettivo:** riduzione, rigenerazione, riossigenazione delle rughe più marcate dovute al passare del tempo.

**Anamnesi:** tratti marcati, viso segnato dal tempo.

**Posizione del paziente:** supina.

**Note aggiuntive:** stimolazione focalizzata sulle rughe marcate, ossigenazione completa fino alle zone più piccole.

### MOVIMENTI



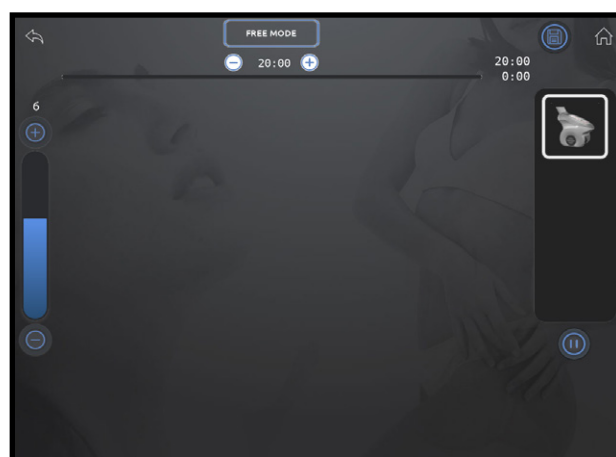
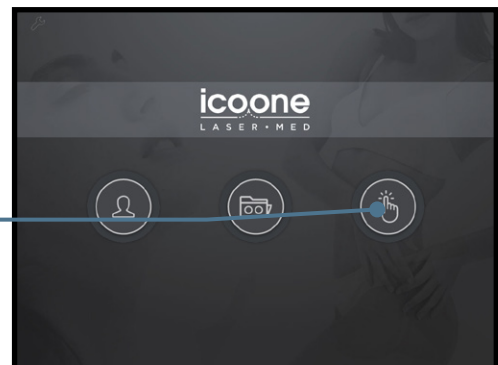
## 9.3 Menu "Personal"

Icoone<sup>®</sup> Laser Med permette di creare, salvare e richiamare trattamenti personalizzati in base alle esigenze del singolo cliente e all'esperienza dell'operatore.

Selezionare MENU'LIBERO dal menu principale.

Selezionare l'icona a sinistra per creare dei programmi personalizzati.

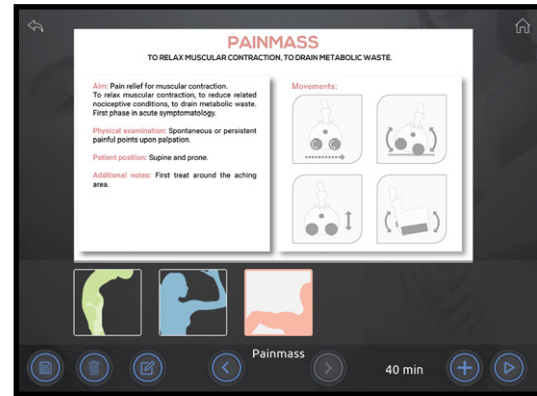
Selezionare l'icona a sinistra per richiamare, copiare o cancellare un trattamento personalizzato.



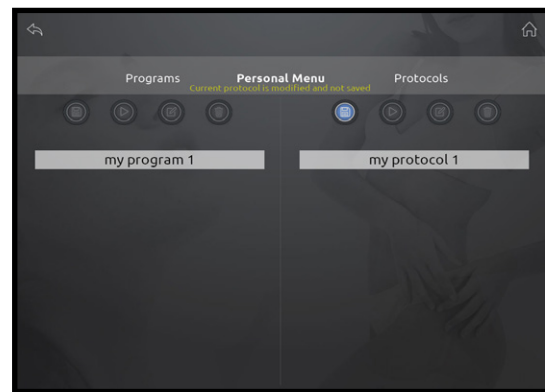
## ■ Creazione del trattamento personalizzato

È possibile creare un trattamento personalizzato utilizzando il menu **"Personal"** e impostato tutti i parametri o modificando il menu **"Icoone"** esistente. Il trattamento può essere salvato nella memoria Icoone o su un drive USB (opzionale).

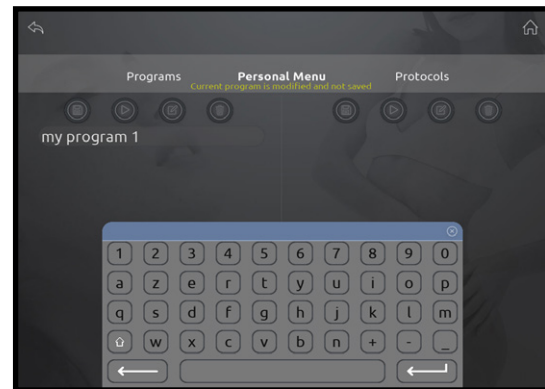
Dopo aver impostato tutti i parametri, premere il pulsante di salvataggio presente in ogni programma per salvare il trattamento personalizzato.



Sullo schermo appare il messaggio dove salvare il programma.

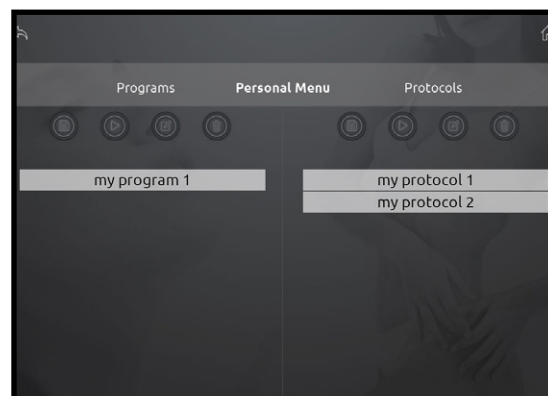


Premere il tasto di salvataggio e a quel punto si apre la finestra con la tastiera che chiede l'immissione del nome a quel programma o protocollo. Terminato di scrivere il nome, premere ENTER sulla tastiera.



Una volta completata l'operazione di creazione del programma o protocollo, si potranno visualizzare nella videata a lato.

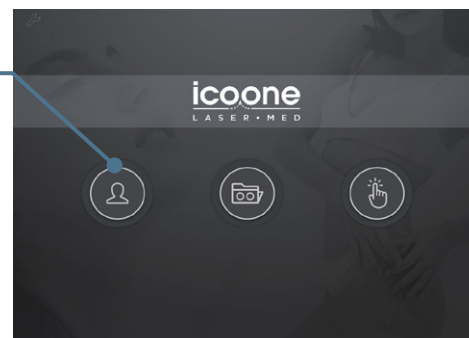
È possibile creare un trattamento personalizzato anche come sequenza o **programmi menu** personalizzati multipli o programmi particolari utilizzando i programmi già inseriti.



## ■ Richiamare un trattamento personalizzato

Per utilizzare un trattamento personalizzato salvato nella memoria coone MEDICAL LASER, accedere alla pagina dei protocolli o programmi.

Premere sul programma o protocollo che vengono visualizzati nella memoria Icoone® Laser Med.



## ■ Creare un trattamento personalizzato

Entrare nel trattamento desiderato come illustrato nella foto a lato, premere il tasto di aggiunta (+) e poi aggiungere uno dei trattamenti BASE o FOCUS o HEALTHCARE disponibili.

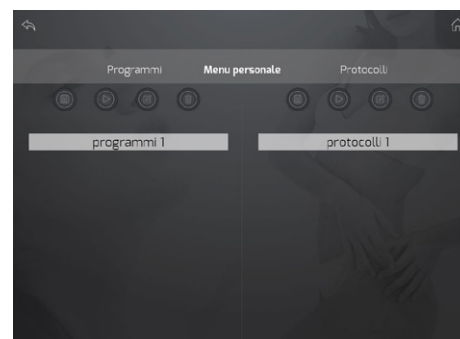
Una volta terminata l'operazione, si entrerà nella videata dei protocolli o programmi e automaticamente verrà salvato nell'area dedicata, inserendo il nome desiderato, mediante l'utilizzo della tastiera che compare sullo schermo



## ■ Modificare un trattamento personalizzato

Per modificare i parametri di un trattamento personalizzato, è prima necessario richiamarlo. Una volta modificati i parametri pre-selezionati, è necessario salvare il programma nella stessa cartella source, in modo da sovrascrivere il file originale.

È possibile salvare il trattamento modificato in una cartella vuota.



## ■ Cancellare un trattamento personalizzato

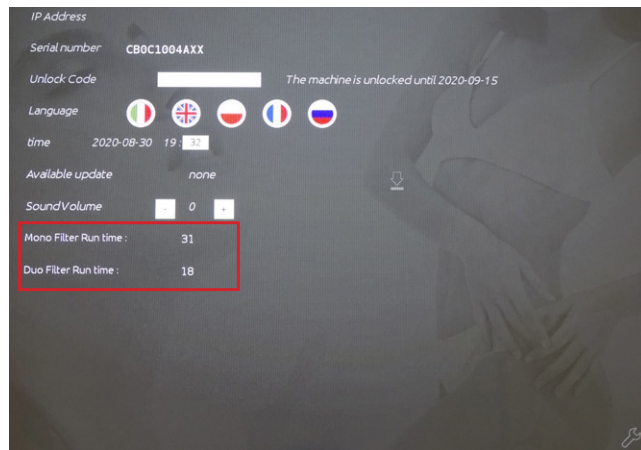
Per cancellare un trattamento personalizzato obsoleto o errato, accedere alla pagina e premere il pulsante del cestino.

## OPERAZIONI DI MANUTENZIONE ORDINARIA

### FILTRI

Procedere con la sostituzione periodica dei filtri ogni 50 ore di funzionamento, occorre utilizzare l'icona di pulizia, come raffigurato a lato.

Una volta superate le 50 ore d'uso, l'icona di pulizia inizierà a lampeggiare e non sarà possibile proseguire finchè l'operazione suggerita non verrà completata.



Per accedere ai filtri, aprire il vano anteriore.

Rimuovere il filtro usato ruotandolo leggermente.

Per inserire il nuovo filtro, applicare una leggera pressione fino a chiuderlo completamente.

Chiudere il vano per terminare l'operazione.

Una volta sostituiti i filtri, azzerare il timer, come indicato nell'apposita icone (simbolo orologio).

- selezionare l'icona corrispondente al filtro (l'icona è attiva);
- azzerare il valore premendo nuovamente l'icona (il valore torna a zero e l'icona si disattiva).



### SOSTITUZIONE DELLE ALETTE

Per i modelli Robosolo, Robotwins e Robomini, sostituire le alette ogni 50 ore, come per i filtri.

Per Robomicro, sostituire le alette ogni 25 ore.

La procedura si attiva sempre come riportato nella foto sopra, ovvero l'icona di pulizia inizierà a lampeggiare e non sarà possibile proseguire finchè l'operazione non sarà completata.

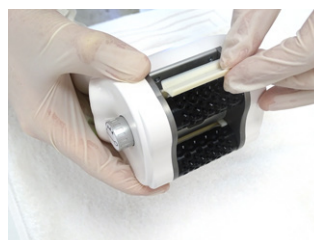
#### Per rimuovere l'aletta:

Inserire un dito sopra il bordo dell'aletta e ruotare, tirando verso il basso.

#### Per inserire l'aletta:

Adagiare l'aletta sul rullo, mantenendo la scritta robosolo o robotwins verso l'esterno.

Spingere l'aletta verso l'interno esercitando una pressione verso l'alto.



## OPERAZIONI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Effettuare un controllo di sicurezza elettrica di icoone® Laser Med ogni 2 anni, come previsto dalla norma EN 62353.

### SOSTITUZIONE DELLA TESTA

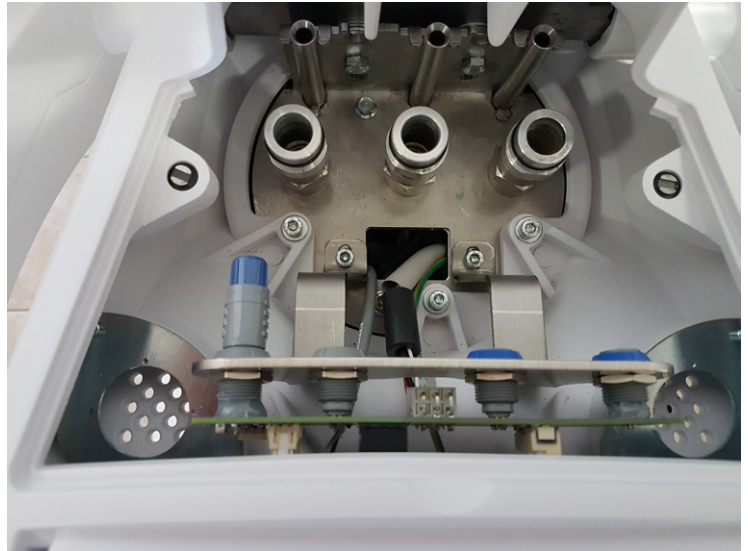
In caso di sostituzione di un manipolo robotwins, rimuoverlo seguendo la sequenza riportata sotto:

1. Scollegare il connettore elettrico tenendo il corpo grigio ai lati e tirando verso l'alto.
2. Scollegare l'aspirazione tirando il connettore verso l'alto.
3. Tenere la treccia e rimuovere l'asta flessibile tirandola verso l'alta.

In caso di sostituzione di un manipolo robosolo, robomini o robomicro, scollegarlo come descritto nel capitolo 7.

In caso di sostituzione di un tubo flessibile, scollegare il manipolo come descritto nel capitolo 7, dopodiché rimuovere il tubo come indicato sopra.

Azionare la macchina e seguire la procedura di installazione per installare il nuovo manipolo (pag. 27)



### SOSTITUZIONE DEI FUSIBILI

Scollegare il cavo di alimentazione dalla macchina.

Utilizzando un cacciavite adatto, aprire il pannello posteriore, svitare il portafusibile di mezzo giro in senso antiorario.

Rimuovere il portafusibile.

Sostituire il fusibile danneggiato con uno dotato delle seguenti caratteristiche.

T8A 250V 5X20 - per i modelli da 50 Hz

T15A 250V 5X20 - per i modelli da 60 Hz



## ■ ASPETTI EMISSIONI (tabella 202)

### Guida e dichiarazione del costruttore sulle emissioni elettromagnetiche (IEC 60601-1-2 Tabella 201)

I dispositivi sono progettati e realizzati per funzionare in un ambiente elettromagnetico avente le caratteristiche sotto indicate.

Il cliente o l'utilizzatore di Icoone® Laser Med devono garantire che esso venga usato in tale ambienti.

Emissioni RF	Gruppo 1	I prodotti utilizzano l'energia RF solo per il proprio funzionamento interno. Di conseguenza le sue emissioni RF sono molto basse e verosimilmente non provoca alcuna interferenza negli apparecchi elettronici posti nelle vicinanze
Emissioni RF	Classe A	Le caratteristiche emissioni di questa apparecchiatura la rendono adatta per l'uso in aree industriali e ospedaliere (CISPR 11 classe A). Se utilizzato in un ambiente residenziale (per il quale è normalmente richiesta la classe B CISPR 11), le apparecchiature potrebbe non offrire una protezione adeguata ai servizi di comunicazione in radiofrequenza. Potrebbe essere necessario, da parte dell'utilizzatore, adottare misure di mitigazione, come il trasferimento o il riorientamento dell'attrezzatura.
Emissione armonica	Classe A	
Emissioni di fluttuazioni di tensione/flicker	Conforme	


## ■ ASPETTI IMMUNITA'

Provadi immunità	Livello di prova IEC 60601-1-2	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico (guida)
Test di immunità Scariche elettrostatiche (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV (contatto) ±2 kV ±4 kV ±8 kV ±15 kV (aria)	Conforme	I pavimenti devono essere in legno, calcestruzzo o ceramica. Se i pavimenti sono in materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30%.
Transitori elettrici rapidi/burst IEC 61000-4-4	±2 kV per le linee di alimentazione	Conforme	
Sovraccarico IEC 61000-4-5	±0,5 ±1 kV modalità differenziale	Conforme	La qualità della tensione di rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente sanitario o commerciale
	±0,5 ±1 kV ±2 kV modalità comune	Conforme	
Cali di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di alimentazione in ingresso IEC 61000-4-11	0% Ut; per 0,5 ciclo a 0°,45°,90°,135°,180° 225°,270° e 315° 0% Ut; 1 ciclo 70% Ut; 25/30 cicli Monofase: a 0°	0% Ut; per 0,5 ciclo a 0°,45°,90°,135°,180° 225°,270° e 315° 0% Ut; 1 ciclo 70% Ut; 25/30 cicli Monofase: a 0°	La qualità della tensione di rete dovrebbe essere quella utilizzata di un tipico ambiente sanitario o commerciale od ospedaliero. Se l'utilizzatore di <b>Icoone® Laser Med</b> richiede un funzionamento continuato anche durante l'interruzione della tensione di rete si raccomanda di alimentare <b>e Icoone® Laser Med</b> con un gruppo di continuità o di una batteria.
Campo magnetico della frequenza di alimentazione (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	I campi magnetici a frequenza di rete devono avere livelli caratteristici tipici degli ambienti sanitari o commerciali.

nota: Ut rappresenta la tensione CA prima dell'applicazione del livello di test.



**ASPETTI IMMUNITA' (tabella 202)**

Prova di immunità	Livello di prova IEC 60601-1	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico (guida)
Condotto RF IEC 61000-4-6	3 Vrms da 150kHz a 80 MHz al di fuori di bande radio ISM e amatoriali  6V (da 6MHz a 80MHz) al di fuori di bande radio amatoriali	3 Vrms da 150KHz a 80 MHz	La distanza tra le attrezzature per comunicazione a radiofrequenza portatili e mobili e i pezzi del sistema icoone® Laser Med, compresi i cavi, non deve essere inferiore a quella calcolata in base all'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.  $D = 1,2VP$ ove P è la potenza massima nominale d'uscita del trasmettitore in W secondo il costruttore del trasmettitore e d è la distanza di separazione in metri  $d = 1,2VP$ da 80 MHz a 800 MHz
Irradiata RF IEC 61000-4-3	3 V/m Da 80 MHz a 2,7 GHz	3 V/m Da 80 MHz a 2,7 GHz	Da 800 MHz a 2,5 GHz  ove P è la potenza massima nominale d'uscita del trasmettitore in W secondo il costruttore del trasmettitore e d è la distanza di separazione in metri
	3 V/m, 1 KHz AM 80% 90 MHz	3 V/m, 1 KHz AM 80% 90 MHz	
	27 V/m, 18 Hz PM 50% 385 MHz	27 V/m, 18 Hz PM 50% 385 MHz	
	28 V/m, 18 Hz PM 50% 450 MHz	28 V/m, 18 Hz PM 50% 450 MHz	
	9 V/m, 217 Hz PM 50% 710 MHz, 745 MHz, 780 MHz	9 V/m, 217 Hz PM 50% 710 MHz, 745 MHz, 780 MHz	Le intensità dei campi che provengono da trasmettitori a radiofrequenza fissi, determinate con una rilevazione elettromagnetica sul campo <sup>a</sup> , devono essere inferiori al livello di conformità per ogni gamma di frequenzab.
	28 V/m, 18 Hz PM 50% 810 MHz, 870 MHz, 930 MHz	28 V/m, 18 Hz PM 50% 810 MHz, 870 MHz, 930 MHz	Interferenze potrebbero presentarsi in prossimità di dispositivi che presentano il seguente simbolo:
	3 V/m, 1 KHz AM 80% 1 GHz – 2.7 GHz	3 V/m, 1 KHz AM 80% 1 GHz – 2.7 GHz	
	28 V/m, 217 Hz PM 50% 1.7 GHz – 1.99 GHz	28 V/m, 217 Hz PM 50% 1.7 GHz – 1.99 GHz	
28 V/m, 217 Hz PM 50% 2.4 GHz – 2.57 GHz 9 V/m, 217 Hz PM 50% 5.1 GHz – 5.8 GHz	28 V/m, 217 Hz PM 50% 2.4 GHz – 2.57 GHz 9 V/m, 217 Hz PM 50% 5.1 GHz – 5.8 GHz		

Nota 1: A 80 MHz e 800 MHz, vale la distanza di separazione per l'intervallo di frequenza superiore.

Nota 2: queste linee guida potrebbero non essere valide in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica risente dell'assorbimento e della riflessione da parte di strutture, oggetti e persone.

a) Le intensità dei campi generati da trasmettitori fissi, quali stazioni base per radiotelefoni (cellulari/cordless) e radio mobili terrestri, radio amatori, trasmissioni radio in AM e FM e trasmissioni televisive non possono essere previste teoricamente con precisione. Per valutare un ambiente elettromagnetico generato da trasmettitori a radiofrequenza fissi, è necessario realizzare una rilevazione sul campo.

Se l'intensità del campo magnetico misurata nel luogo in cui viene usato il sistema icoone® Laser Med è superiore al livello di conformità RF applicabile di cui sopra, è necessario verificare il corretto funzionamento del sistema icoone® Laser Med. In caso di anomalie, è necessario adottare misure aggiuntive, ad esempio modificare l'orientamento o la posizione del sistema icoone® Laser Med.

b) Oltre la gamma di frequenza compresa tra 150 kHz e 80 MHz, la forza dei campi deve essere inferiore

a [V1] V/m.

## COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Distanze di separazione raccomandate tra apparecchi di comunicazione portatili e mobili e il dispositivo icoone® Laser Med icoone® Laser Med è previsto per funzionare in un ambiente elettromagnetico in cui sono sotto controllo i disturbi irradiati a radiofrequenza. Il cliente o l'operatore di icoone® Laser Med possono contribuire a prevenire interferenze elettromagnetiche assicurando una distanza minima fra gli apparecchi di comunicazione mobili e portatili a RF (trasmettitori) e come sotto raccomandato, in relazione alla potenza di uscita massima degli apparecchi di radiocomunicazione.

Potenza nominale massima in uscita del trasmettitore (W)	Distanza in base alla frequenza del trasmettitore (m)		
	Da 150 kHz a 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	Da 80 MHz a 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	Da 800 MHz a 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Per i trasmettitori con una potenza nominale in uscita massima non riportata nella tabella, la distanza consigliata  $d$  espressa in metri (m) può essere stimata utilizzando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove  $P$  è la potenza nominale in uscita massima del trasmettitore espressa in watt (W) in base al produttore del trasmettitore.

Nota 1: a 80 MHz e 800 MHz, si applica la distanza consigliata per la gamma di frequenza più alta.

Nota 2: è possibile che queste linee guida non si applichino in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica dipende dall'assorbimento e dal riflesso di strutture, oggetti e persone.

I dispositivi portatili o RF a comunicazione radio dovrebbero essere usati a distanza di 30cm al fine di non influire sul funzionamento di Icoone.Medical e Medical Laser.

L'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli venduti dal costruttore come ricambi per i componenti interni può aumentare le emissioni, riducendo l'immunità del prodotto.

Non utilizzare il dispositivo in prossimità di o in sovrapposizione con altre macchine. Qualora tale situazione non sia evitabile, monitorare il dispositivo e verificare che funzioni correttamente.

Il cavo di alimentazione è lungo 2 metri.

## VALORI DI CORRISPONDENZA DI PRESSIONE SUL DISPLAY - PRESSIONE RELATIVA

La tabella seguente riporta i valori di potenza di aspirazione indicati sul display durante il trattamento in termini di pressione, suddivisi in base all'ambito di interesse.

Potenza	Pressione relativa (mbar)*			
	Solo	Twin	Mini	Micro
1	-130	-140	-100	-10
2	-200	-250	-150	-20
3	-290	-350	-200	-30
4	-370	-410	-280	-50
5	-460	-470	-360	-90
6	-550	-530	-450	-160
7	-600	-600	-510	-230
8	-650	-670	-580	-320
9	-690	-690	-640	-420
10	-720	-710	-680	-520

\* precisione  $\pm 5\%$

## DATI DELLA MACCHINA

**icoone**<sup>®</sup>  
L A S E R • M E D

MODELLO	icoone <sup>®</sup> Laser Med
DIMENSIONI	70 cm x 185 cm x 50 cm
PESO	87 kg
TENSIONE	230 Vac
POTENZA	1600 VA
FREQUENZA	50 Hz / 60 Hz
VITA	10 anni, sulla base dei dati tecnici a disposizione del componente critico pompa vuoto modello VT4.25 o VT4.16 che viene dichiarata dal fornitore avente vita superiore a 10 anni, considerando un utilizzo medio annuo di circa 800/1000 ore.

icoone<sup>®</sup> Laser Med

Configurazione	Tipo di spina	N. teste	Tensione di alimentazione
650E (LED/LASER)	A: CEE (CEE7/7 type F)	11 teste	2 (230 V CA 50Hz)  4 (110-120 V CA 60Hz)
	B: GB (BS1363 type G)		
	C: USA (NEMA 5-15 type B)		

Esempio:

650EA22 Icoone<sup>®</sup> Laser Med, spina CEE, 6 teste, 230 V CA 50Hz (colore azzurro)

	SPECIFICHE LASER	SPECIFICHE LED
Tempo di esposizione	10 s	N/A
Lunghezza d'onda	915 nm	650 nm
Potenza max	1 W	50 mW
Divergenza del fascio	0.28 rad	N/A
DNRO	0.32 m	N/A
MPE	2.69E+01 W/m <sup>2</sup>	N/A
DO	LB2	N/A
Classe del laser	IV	N/A

Nota 1: Durante la vita del dispositivo, i valori dell'energia laser possono divergere da quelli massimi del 15%.

Nota 2: Il dispositivo è dotato di un sistema di misurazione interno per il controllo dell'emissione effettiva di energia laser. Il dispositivo non richiede alcuna calibrazione.

## Condizioni generali di garanzia

Avete acquistato una macchina prodotta da I-TECH INDUSTRIES s.r.l.

L'acquisto di questo dispositivo implica la piena accettazione, da parte dell'acquirente/utente professionista, delle presenti condizioni generali. Qualora il dispositivo sia stato acquistato da un rivenditore autorizzato da I-TECH INDUSTRIES s.r.l., l'utente dovrà fare riferimento alle condizioni generali di garanzia del fornitore. Tali condizioni non potranno in nessun caso implicare modifiche o prolungamenti dell'impegno del costruttore rispetto alle presenti condizioni.

I-TECH INDUSTRIES s.r.l. garantisce la buona manodopera e qualità del dispositivo. La presente garanzia si applica al primo utente della macchina ed è valida per 12 mesi a partire dalla data di consegna della macchina, indipendentemente dalla data di primo utilizzo, senza tuttavia poter superare 2000 ore d'uso. I-TECH INDUSTRIES s.r.l. si impegna a riparare o sostituire gratuitamente tutte le parti che, nel detto periodo, diventino inutilizzabili a causa di difetti di manodopera o materiali e che siano ritenuti tali da I-TECH INDUSTRIES s.r.l., senza obbligo di sostituire la macchina nella sua interezza.

I costi di trasporto del dispositivo e i ricambi da e per i centri di assistenza sono esclusi dalla garanzia e saranno pertanto a carico dell'acquirente/utente. Le sostituzioni e/o riparazioni di componenti coperti da garanzia non prolungano in alcun modo i termini della stessa. Le parti sostituite diventeranno proprietà di I-TECH INDUSTRIES s.r.l.

L'acquirente dovrà collaborare in tutti i modi necessari, anche in termini di tempo, per consentire a I-TECH INDUSTRIES s.r.l. di procedere con le riparazioni necessarie e la consegna dei ricambi. In caso contrario, I-TECH INDUSTRIES s.r.l. sarà sollevata dagli obblighi di garanzia. In caso di controversie derivanti dall'interpretazione, validità ed efficacia della presente garanzia, il tribunale del distretto in cui ha sede I-TECH INDUSTRIES s.r.l. sarà l'unico tribunale competente, indipendentemente da qualsiasi altra clausola di giurisdizione concordata tra le parti contraenti.

### La garanzia non si applica nei seguenti casi:

danni verificatisi durante il trasporto. Il presente dispositivo è trasportato a rischio e pericolo del ricevente. È responsabilità di quest'ultimo verificare, prima dell'invio, che il dispositivo sia in perfette condizioni;

il mancato rispetto delle regole di installazione e uso indicate nel manuale utente di I-TECH INDUSTRIES s.r.l., eventuali negligenze nella manutenzione del dispositivo e nella pulizia delle cartucce dei filtri, il collegamento a una linea elettrica difettosa o priva di una connessione di messa a terra o dotata di una tensione diversa da quella indicata sulla targhetta del dispositivo;

l'uso errato, improprio o negligente del dispositivo da parte dell'utente o, in ogni caso, non conforme alle istruzioni fornite da I-TECH INDUSTRIES s.r.l.;

l'installazione del dispositivo in un luogo non idoneo;

la modifica, il montaggio di accessori o lo smontaggio del dispositivo;

qualsiasi intervento non incluso nel manuale utente di I-TECH INDUSTRIES s.r.l. ed eseguito sul dispositivo dall'utente o da terzi non autorizzati da I-TECH INDUSTRIES s.r.l.;

l'uso di prodotti non idonei o di parti non fornite da I-TECH INDUSTRIES s.r.l.;

l'ostruzione del dispositivo causata dall'aspirazione di un corpo estraneo o dall'uso di prodotti diversi da quelli raccomandati e/o forniti da I-TECH INDUSTRIES s.r.l.;

la rivendita del dispositivo (salvo in caso di autorizzazione espressa di I-TECH INDUSTRIES s.r.l.); l'usura di parti derivante dal normale uso; cadute, blocchi, incendi, circostanze oltre il controllo umano, inondazioni e disastri naturali.

### Limitazione ed esenzione di responsabilità

Il mancato rispetto delle condizioni generali di garanzia, durante il periodo di validità o dopo la scadenza della stessa, da parte dell'acquirente/utente del dispositivo sarà causa di esenzione di I-TECH INDUSTRIES s.r.l. da qualsiasi responsabilità in caso di danni derivanti da difetti del dispositivo.

I-TECH INDUSTRIES s.r.l. non sarà in nessun caso responsabile per danni a cose o persone causati da:

- (1) installazione non conforme ai termini di legge e/o regolamenti del paese in cui è installato il dispositivo;
- (2) interventi non incluso nel manuale utente di I-TECH INDUSTRIES s.r.l. e/o eseguiti dall'utente o da terzi non autorizzati da I-TECH INDUSTRIES s.r.l.;
- (3) uso del dispositivo al di fuori dell'ambito di qualifica/competenza professionale dell'utente o uso scorretto dello stesso;
- (4) difetti non esistenti al momento della consegna del dispositivo da parte di I-TECH INDUSTRIES s.r.l.;
- (5) difetti che, sulla base delle conoscenze scientifiche e tecniche disponibili al momento della consegna del dispositivo, non potevano essere considerati tali;
- (6) uso del dispositivo da parte di personale non adeguatamente informato e/o istruito;

È inoltre esclusa qualsiasi responsabilità a carico di I-TECH INDUSTRIES s.r.l. qualora la persona danneggiata, nonostante a conoscenza del difetto e del pericolo a esso correlato, vi si sia esposta volontariamente; sono esclusi anche tutti i danni indiretti di qualsivoglia natura (ad esempio, danni per perdite di profitto, di clienti, blocco del dispositivo).

I-TECH INDUSTRIES s.r.l. si riserva il diritto di applicare tutte le modifiche tecniche ritenute necessarie ai propri dispositivi o ai singoli componenti degli stessi e/o di modificarne le specifiche senza alcun obbligo di applicazione delle suddette modifiche o variazioni alle macchine già vendute ai propri clienti.

PAGINA LASCIATA INTENZIONALMENTE VUOTA



**icoone**<sup>®</sup>  
L A S E R • M E D

**i-Tech**<sup>®</sup>  
INDUSTRIES

The Science of Skin

**I-TECH INDUSTRIES Srl**  
Via 1° Maggio 4/Q  
40057 Granarolo dell'Emilia (BO)  
ITALY  
t: +39 051 6259797  
f: +39 051 6285957  
info@icoone.com  
www.icoone.com